

# ¡Y no lo quiso el Atlético!

# CLARES,

## EL MULLER ESPAÑOL

No lo quiso el Atlético, quizá por ser de su propia «cosecha», y se fue al Castellón. En la ciudad de la Plana triunfó a lo grande. Después, el destino de Clares fue la Ciudad Condal. El Barcelona, a golpes de millones, se lo llevó a sus filas. Y empezó su pequeña odisea. Michels, en su primera época de entrenador azulgrana, le hizo titular. Luego, Weisweiler, el discutido técnico alemán, que no pudo acabar su contrato en el club del Nou Camp, le sentó en el banquillo. Pero volvió Michels. Y con él. Clares, al equipo, donde se mantiene como titular goleador. El domingo le marcó nada menos que cinco goles al Valencia. Es, pues, para muchos aficionados, el Muller español. Y, sobre todo, la indiscutible máxima figura —junto con Pirri— de la duodécima jornada del campeonato de Liga.

## CUANDO PIRRI JUEGA...

### EL MADRID BATIÓ AL ELCHE (5 - 2)

Recientemente el ex seleccionador yugoslavo Vujadin Boskov hizo unas declaraciones a nuestro compañero Gerardo García, en las que, entre otras cosas, dijo: «Cuando Pirri no juega, el Real no juega.» Efectivamente, durante la lesión del ceuti el equipo estuvo en horas bajas. El domingo, con el capitán en su puesto, el Real se mostró realizador, y el propio Pirri fue autor de tres de los cinco tantos madridistas.



NUM. 289 • 30 NOVIEMBRE 1976 • 25 PTAS.

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

**El Real Madrid está  
pagando las consecuencias**

**DOCTOR LOPEZ QUILES:**

**“¡ES DEMASIADO DURO EL  
FUTBOL EN ESPAÑA!”**

- **“Hay violencias que ni los  
árbitros pueden ver”**

**García Verdugo:**

**“Busco un sofrólogo  
para el Rayo”**

**“La directiva y los  
jugadores están  
convencidos  
de que el relaja-  
miento autógeno  
sería beneficioso”**



# La "escalera" y el "farol"

**S**OBRE mi conciencia tengo el haberle llevado por primera vez a un frontón a jugarse —con poca fortuna— algún dinero. Emilio Carrere le enseñó a jugar al póquer. El gran poeta y último bohemio tenía siempre una pregunta en los labios: «¿Juega usted al póquer?». Y si la respuesta era negativa, sentenciaba: «¡Qué vejez más triste le espera!»

J. R. M. —hoy está jubilado— era taquígrafo del diario «Madrid» y allí conoció a Carrere, con su viejo chambergo, su capa llena de manchas de aceite de la tortilla de patatas —plato favorito del poeta— y su pipa maloliente. Dos personas encantadoras que se comprendían. Y, por ello, J. R. M. se inició en los misterios del póquer. Al principio, tras las lecciones teóricas, se limitaba a «secar». Ya saben ustedes: colocarse detrás de uno de los jugadores y observar. Es de justicia afirmar que el taquígrafo no era «gafe», sino, más bien, «patito»: es decir, que traía buena suerte al que miraba.

Una tarde habíamos formado partida en la vieja Redacción de Marqués de Cubas: Emilio Carrere; el crítico cinematográfico, Valero de Bernabé; el jefe de la sección de extranjero, Sanz Rubio; el crítico taurino, Manolo Castañeta, y yo. J. R. M. se colocó de «observador» detrás de Castañeta. Lo que sucedió parece una historieta imaginada, pero vivos están el protagonista, Castañeta y Sanz Rubio, para garantizar la autenticidad. En un momento dado, el crítico taurino envidió dos o tres duros y el taquígrafo se levantó de la silla, al tiempo que gritaba: «¡Manolo... Manolo!... ¡Que no tienes escalera!» Y es que se le había olvidado que en el quer existe el «farol», o sea, el envite con malas cartas, para amedrentar a los contrarios. Naturalmente, el «farol» tiene el riesgo de que lo «apaguen», al no achicarse el contrario y aceptar el envite.

En la jornada del sábado, en el tapete verde del estadio Insular, tanto el Atlético como el Las Palmas no se tiraron «faroles». Tenían escalera ambos equipos y se repartieron los puntos.

Por lo que al Madrid se refiere, cabría decir que fue Pirri quien ligó escalera de color, marcando tres de los cinco goles conseguidos por su equipo. Hay que hacer constar que el Elche jugó bravamente y marcó dos tantos.

A efectos de tanteador, podríamos decir que idéntica jugada tuvieron el Salamanca y la Real Sociedad; el Hércules y el Zaragoza; el Málaga y el Español, y el Athletic y el Celta, que terminaron empatados.

Al Burgos, que perdió en Sevilla, habrá que decirlo lo que el taquígrafo al crítico taurino: «¡Que no tienes escalera!...», y en el fútbol no se gana de «farol». El Santander tuvo una escalera un puntito más alta que la del Betis y se quedó con los dos puntos en litigio.

En el partido televisado, verían ustedes cuántas mejores cartas tuvo el Barcelona que el Valencia. Por supuesto, jugar en campo propio pesa, pero la verdad es que el Valencia no dio sensación de ser un serio aspirante al título liguero. Aunque ya se sabe que un borrón lo echa el mejor escribano. ¡Ah!, y consignemos el repóquer de goles de Clares.

R. de V.

**5-2. EL REAL, CON UN PIRRI GOLEADOR (TRES TANTOS), DIO SEÑALES DE VIDA...**

## EL ELCHE, VICTIMA PROPI-CIATORIA EN EL BERNABEU

Con el reloj en la mano

**E**N esto del fútbol, como en otras muchas cosas, siempre hay alguien —casi siempre un despistado— que paga el pato, o los vidrios rotos, que se dice. Es, en una palabra, la víctima propiciatoria. En el partido Real Madrid-Elche, bien dirigido, en líneas generales, por

el colegiado asturiano señor Medina Iglesias (pitó un penalty —clarísimo— a favor del Real y amonestó con tarjetas amarillas a Melenchón, Velázquez e Indio; a los dos primeros, por protestar al defensa, por una entrada antirreglamentaria a Breitner), la víctima fue el conjunto ilicitano —perdió por cinco goles a dos—, que tuvo la desgracia de venir al Bernabéu en un momento poco oportuno. El Real necesitaba ganar. Y a fe que lo consiguió. Por goleada, además.

Y es que el Real que vimos el domingo fue bastante me-

Textos: J. M. FERNANDEZ-NOTARIO

Fotos: GALVEZ y MACARIO

jor que el de otras jornadas. Aunque no hiciera nada del otro jueves, tuvo, al menos, la virtud de no desanimarse cuando el Elche iba, pasito a pasito, acortando distancias en el marcador y, sobre todo, tuvo a un Pirri incansable y, por añadidura, con visión de gol. Marcó nada menos que tres y a punto estuvo de lograr alguno más. Los otros dos tantos los consiguieron Roberto Martínez —«es muy malo, pero es necesario en la formación titular», se cansó de repetir un seguidor madridista que estaba a mi lado— y Santillana.

Al principio de esta breve reseña digo que casi siempre paga el pato o los vidrios rotos algún despistado. La verdad, sin embargo, es que, al menos en esta ocasión, al Elche no se le puede calificar como tal, aunque sí es cierto —en eso me ratifico— que fue el pagano. Los ilicitanos hicieron lo que pudieron, que no fue poco, ya que marcar dos tantos en el Bernabéu no es cosa que hagan los equipos visitantes todos los domingos.

En fin: el Real Madrid ha salvado este compromiso que, según palabras de su entrenador, Miljanic, era muy importante para levantar la moral de los jugadores blancos. ¿Habrán salido los madridistas de ese «bache» del que tanto hablan los aficionados? El Elche, desde luego, pese a sus méritos de plantar cara y no arrugarse, no es, desde mi punto de vista, una piedra de toque excesivamente difícil. Habrá que esperar a ver lo que nos ofrece el equipo «merengue» en futuras jornadas. Esperemos, pues. Al poder ser, sentados. Siempre es más cómodo.

Comenzó el partido poniendo el balón en juego Santillana. Los jugadores del Real Madrid lucían brazaletes negros en señal de duelo por el reciente fallecimiento del antiguo jugador y empleado Peris.

Minuto 3. —PRIMER GOL DEL REAL MADRID. Uría pasa el balón a Del Bosque.



¡ESA MANO!... Por lo visto, lo importante es sujetar al contrario. ¿De qué forma? Eso, al parecer, es lo de menos. Quizá por ello, Montero, capitán del equipo ilicitano, no hace asco a la hora de emplear un método tan poco ortodoxo, futbolísticamente hablando, cual es el de «trincar» a su rival de turno —en este caso Breitner— por el brazo para que no pueda continuar cumpliendo con su obligación, que es, ni más ni menos, que llevarse el balón. ¿Tan peligroso es el «abistio» como para frenarle así? No es eso, no es eso, señor Montero...

**as color**

**AÑO VI - NUM. 289**  
30 de noviembre de 1976  
Precio del ejemplar: 25 pts.  
Precio en Canarias (servicio aéreo): 28 pts.

Director:  
Luis G. de Linares  
Subdirector:  
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Barba

Edición SEMANA, S. A. Paseo de Ondelino Redondo, 26. Madrid-8.  
Aportado: 283.

Teléfonos:  
Correspondencia: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 67 90.  
Administración: 247 23 00.  
Redacción: 247 23 00.  
241 26 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Ondelino Redondo, 26.  
Teléf. 248 67 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.480-1971. Impresión: RIVADENEYRA, S. A.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

**ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMÉRICA:**

SEMESTRE: 650 pts.  
AÑO: 1.300 pts.

NOTA.—Para el resto del extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1975 a abril 1976



109.693  
EJEMPLARES



Este, tras burlar la entrada de Cristo, centra sobre la cabeza de Roberto Martínez, que remata, tan oportuno como siempre, al fondo de la red ilicitana.

Minuto 11. — Uría remata desde lejos y Esteban detiene con ciertos apuros.

Minuto 13. — SEGUNDO GOL DEL REAL MADRID. Velázquez pasa en profundidad sobre Roberto Martínez, éste se mete en el área y es derribado por Melenchón cuando se disponía a rematar. El árbitro señala el claro penalty, que Pirri transforma en el segundo gol madridista.

Minuto 18. — Indio centra desde la banda derecha y Del Bosque, al tratar de despejar, está a punto en marcar en propia meta. La jugada la resuelve Miguel Angel deteniendo el balón con muchos apuros.

Minuto 22. — Miguel Angel detiene con acierto un remate de Gómez Voglino desde fuera del área.

Minuto 26. — Santillana pasa el balón a Breitner, éste centra y Roberto Martínez, completamente solo ante el portero, remata alto.

Minuto 36. — Gran jugada personal de Sánchez Barrios, con remate del propio Sánchez Barrios, que detiene Esteban.

Minuto 38. — PRIMER GOL DEL ELCHE. — Trobbiani centra desde la banda derecha y Cristo bate a Miguel Angel por bajo.

Minuto 45. — El señor Medina Iglesias pita el final del primer tiempo. El marcador señala dos goles a uno a favor del Real Madrid.

Comienza el segundo tiempo, poniendo el balón en juego Gómez Voglino.

Minuto 48. — Internada de Uría, que remata desde fuera del área, enviando el balón a córner Esteban. El saque de esquina se bota sin consecuencias para el marcador.

Minuto 52. — TERCER GOL DEL REAL MADRID. — Del Bosque centra sobre el área ilicitana y Pirri, que se había ido una vez más al ataque, remata espectacularmente batiendo a Esteban.

Minuto 55. — Del Bosque falla al intentar despejar y el balón queda en los pies de Finarolli, que remata a las nubes.

Minuto 62. — SEGUNDO GOL DEL ELCHE. — Jugada en el área madridista entre Finarolli y Gómez Voglino, con remate final del primero, que Miguel Angel no puede detener.

Minuto 64. — CUARTO GOL DEL REAL MADRID. — Jugada en el área ilicitana. El balón va a pies de Velázquez, que remata al poste. Pirri, que «estaba allí», recoge el rechace y vuelve a marcar.

Minuto 79. — Rubiñán y Victoria substituyen a Breitner y Velázquez en el Real Madrid, y Sitjá a Félix en el Elche.

Minuto 82. — QUINTO GOL DEL REAL MADRID. — Sánchez Barrios pasa el balón a Santillana, éste se mete en el área del Elche y bate a Esteban, al culminar la jugada con un remate con la pierna derecha.

Minuto 90. — El señor Medina Iglesias señala el final del partido, al que se llega con el resultado de cinco goles a dos a favor del Real Madrid.



¡AHÍ VA ESO!... — Para muchos seguidores del Real Madrid —mi compañero de localidad debía hablar por boca de todos ellos— Roberto Martínez es un mal necesario para el equipo. «Oiga —me decía— no juega bien, pero marca goles.» El domingo, Pipicazagoles hizo su diñita. Fue, además, la primera de la tarde. Y pudo hacer alguna más. Por ejemplo, cuando le tiraron sin miramientos en el área —fue penalty, que transformó después Pirri— al tratar de culminar con un nuevo gol personal un gran pase de Velázquez.



JUGO Y CONVENCIO. — Si ya es importante para Sánchez Barrios contar con la confianza de Miljanic, aún más debe ser su propia satisfacción tras el buen partido que realizó frente al Elche. El nuevo once blanco lo hizo casi todo bien, hasta el punto de sorprender al propio Miljanic, que al final dijo, en un alarde de humildad: «No esperaba que Sánchez Barrios jugara tan bien como lo ha hecho.»

## EL BARCELONA, EN CABEZA

### PRIMERA DIVISION

Las Palmas, 1; At. Madrid, 1.  
Santander, 4; Betis, 3.  
Real Madrid, 5; Elche, 2.  
Málaga, 1; Español, 1.  
Salamanca, 1; Real Sociedad, 1.  
Athletic de Bilbao, 2; Celta, 2.  
Barcelona, 6; Valencia, 1.  
Hércules, 1; Zaragoza, 1.  
Sevilla, 2; Burgos, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA	12	7	2	3	26	10	16+ 4
At. Madrid	12	7	2	3	19	12	16+ 4
Valencia	12	6	3	3	25	19	15+ 3
Español	12	6	3	3	23	21	15+ 3
R. Madrid	12	6	2	4	24	19	14+ 2
R. Sociedad	12	4	5	3	18	15	13+ 1
Sevilla	12	4	5	3	11	12	13+ 1
Ath. Bilbao	12	4	4	4	18	18	12
R. Santander	12	5	2	5	16	20	12
Las Palmas	12	4	3	5	14	16	11— 1
Celta	12	4	3	5	9	11	11— 1
Hércules	12	3	5	4	7	10	11— 1
Betis	12	4	2	6	17	19	10— 2
Elche	12	3	4	5	15	19	10— 2
Salamanca	12	4	2	6	11	14	10— 2
Málaga	12	3	4	5	8	14	10— 2
Zaragoza	12	3	3	6	16	20	9— 3
Burgos	12	2	4	6	12	20	8— 4

### SEGUNDA DIVISION

Tarrasa, 1; Córdoba, 0.  
Getafe, 1; Coruña, 2.  
San Andrés, 1; Oviedo, 1.  
Barcelona, At., 1; Levante, 0.  
Alavés, 2; Pontevedra, 0.  
Valladolid, 3; Castellón, 0.  
Jaén, 2; Cádiz, 2.  
Granada, 2; Rayo Vallecano, 0.  
Tenerife, 1; Calvo Sotelo, 0.  
Sporting Gijón, 2; Huelva, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
S. GILJON	13	7	5	1	23	9	19+ 5
Jaén	13	6	5	2	17	11	17+ 3
Tarrasa	13	6	4	3	16	8	16+ 2
R. Vallecano	13	6	3	4	12	12	15+ 3
Oviedo	13	7	1	5	17	17	15+ 3
Cádiz	13	5	4	4	19	16	14+ 2
Tenerife	13	6	2	5	14	15	14
Valladolid	13	5	3	5	22	18	13— 1
Getafe	13	5	3	5	15	13	13— 1
Calvo Sotelo	13	4	5	4	13	15	13+ 1
Coruña	13	3	7	3	11	14	13+ 1
Huelva	13	5	3	5	12	16	13+ 1
Córdoba	13	4	4	5	13	11	12
Levante	13	5	2	6	16	19	12
Alavés	13	3	5	5	16	19	11— 3
San Andrés	13	3	5	5	10	13	11— 3
Barcelona At.	13	4	3	6	10	13	11— 3
Granada	13	3	4	6	12	18	10— 4
Castellón	13	2	5	6	13	18	9— 3
Pontevedra	13	2	5	6	11	17	9— 3



**EL REAL MADRID,  
GOLEADOR**

# DE CINCO A DOS, ME LLE



Pirri fue un atacante casi continuo en el encuentro frente al Elche. Y, claro, marcó nada menos que tres goles. En esta jugada ensaya uno de sus numerosos remates sobre el portal de Esteban, aunque esta vez el balón saldría desviado del marco ilicitano.



Lío en el área del Elche. Roberto, en punta de remate, no acierta a encontrar el balón, obstaculizado por Esteban e Indio.



Indio, de nuevo en acción. Esta vez, disputando un balón a Sánchez Barrios.



# VO DOS... PUNTOS

Fotos Pablo Segura  
y Jorge Gombau,  
gentileza de "El Alcázar"



Y otra vez Indio. El lateral derecho del Elche frena una internada de Breitner que se disponía al ataque.



Espectacular salto de Roberto Martínez que, pese a su esfuerzo, no alcanza el balón, quizá empujado por Serras, que aparece en la imagen agachado.



El marcado persigue a su marcador. Uría ha cogido un balón y se va con él, perseguido por Cristo.



Santillana muestra su alegría tras marcar su gol, que era el quinto del Real Madrid.





**NO HAN ECHADO A NADIE, PERO LA AGLOMERACION LLEGA A CREAR PROBLEMAS EN LA DND**

## EL DELEGADO NACIONAL DE DEPORTES HA CREADO 16 NUEVOS DESPACHOS Y... ALGUNOS SE DISPUTAN EL SITIO

● Como el personaje histórico, podríamos seguir repitiendo aquello de «Señora, España y los españoles somos así». Confundimos, en general, el diálogo con la disputa; la confrontación de pareceres con la gresca, y los razonamientos con los puñetazos en la mesa... o donde caigan.

Tras el cese de Polayo Ros en las circunstancias que todos recordamos, llegó a la DND como máximo mandatario del deporte español Benito Castejón, un estudioso del deporte, cuyos métodos han aceptado desde hace tiempo el Consejo de Europa y varios países continentales, y cuya línea no se sabe aún si va a enfilar la Ley de Educación Física y Deportes que preparó Elola y que nunca llegó a aplicarse, o si pondrá en marcha sus propios métodos.

¡Paciencia y a barajar...!

De momento, el nuevo delegado nacional de Educación Física y Deportes no ha echado a nadie de la DND. Todos los que estaban en el INEF, en Ferraz o en otras dependencias de la

Delegación Nacional de Deportes, si guen en sus puestos. Se ve que Castejón no quiere buscarse enemigos o no quiere que los que se comportaron como tales con él vean ahora un espíritu de revancha en el nuevo delegado. Lo que si ha hecho éste es crear dieciséis nuevos despachos o, si lo prefieren ustedes, nombrar a dieciséis personas de su confianza en nuevos cargos de la DND. Y esto, por otra parte, ha producido ciertos problemas que podríamos denominar de aglomeración. Algunos han querido saltarse a la torera esa ley física de la impenetrabilidad de los cuerpos, y, claro, se han producido ciertos altercados entre personas muy respetables que han interpretado a su modo lo que decíamos al principio del diálogo, la confrontación de parecer y... los razonamientos. Sobre todo, los razonamientos.

Si no se arregla el problema, Benito Castejón inspirándose en las camisas literas va a tener que hacer instalar en la DND los despachos literas.

O LA FEF Y LOS CLUBS SE PASAN DE TONTOS O...

## HAY UN PAR DE TECNICOS QUE SE PASAN DE LISTOS

● UNO LLEGA A COBRAR POR SU «INFLUENCIA PSICOLOGICA» EN LOS EQUIPOS QUE PUNTUAN ANTE LOS EQUIPOS MADRILEÑOS DE CATEGORIA NACIONAL

● OTRO OFRECE UNA TECNICA REVOLUCIONARIA, CON JUEGO A TRES NIVELES, EN CURSILLOS DE SEIS DIAS POR «SOLO»... 360.000 PESETAS

● Con la cantidad de males que aquejan al fútbol español, en general, y, naturalmente, a la FEF, con los malos resultados que obtienen algunas veces los equipos y los revuelos que se originan luego, y con la cantidad de millones de pesetas que se gastan los clubs y la propia Federación en contratar técnicos y jugadores aunque luego se quejen algunos de que no han sido equis millones, sino ceta; aunque a casi nadie al final le cuadren las cuentas como tenía previsto y vayan aumentando, en la mayoría de los casos, los números rojos de las contabilidades; aunque hay algunos equipos que cada vez parece que juegan peor y algunas selecciones nacionales que andan como el cangrejo (vease, sin ir más lejos, la de los juveniles que fueron a Mónaco a perder su título de hace un año a cambio de quedar los últimos de su grupo y no pasar por ello a la ronda final), resulta que hay un par de señores que dicen que pueden arreglar el fútbol español en un abrir y cerrar de ojos.

Uno se denomina psicólogo y llega a cobrar de muchos clubs que visitan a los diez equipos madrileños de categoría nacional (Real Madrid, Atlético de Madrid, Rayo Vallecano, Getafe, Atlético Madrileño, Castilla, Pegaso, Torrejón, Carabanchel y Moscardó), cuando ciertos equipos visitantes puntúan en los campos de los citados entre paréntesis.

Por cierto, ¿saben ustedes que aquel timo que daban a los isidros en época de fiestas del santo patrón de la Villa y Corte se ha ido repitiendo cada vez con mayor asiduidad y sin tener en cuenta la época del año en que vivamos? Está visto que cada vez hay más isidros. Pero, en fin, dejemos este tema de la picaresca y volvamos al fútbol.

Decíamos que hay muchos clubs, y la propia Federación, que se gastan millones y millones y más millones (a veces, hasta cuarenta y cuatro, y más) sin que nadie les pida unas cuentas que se pueden demostrar de mil maneras (por lo visto), y todo ello para sacar figuras. Y las figuras cada vez escasean más, no sólo en España, sino también

en el resto del mundo..., aunque por ahí fuera aun quedan algunos que procuran venirse a este potosí del fútbol mundial que es España. Y, sin embargo, la panacea para descubrir a esos ases la tenemos en nuestra propia casa y nadie le hace caso. El otro día, a la entrada de un estadio madrileño, me encontré en el suelo un trozo de pasquin sin muchas siglas y precisamente por ello me llamó la atención: ¿será un partido político que ya no tiene sitio en el abecedario?, me pregunté como si fuese Esteso; me encontré con la sorpresa. Decía algo así «ENTRENADORES Y JUGADORES PROFESIONALES! La primera y única ESCUELA DE FUTBOL del mundo próximamente. ¡Profesional, la técnica te llama! El entrenador sólo te prepara físicamente, por eso rindes a un 50 por 100 de tus posibilidades, el otro porcentaje, la técnica, con sus juegos a tres niveles, lo aporta yo. El fútbol del futuro se avecina. España tendrá su propia escuela».

Como ven, estamos salvados: «El fútbol de futuro» es según decía el papelito impreso, la «única escuela de fútbol en el mundo», y con «una técnica revolucionaria».

¡Ah! Se me olvidaba decir que en el citado papelito también había unas señas y un precio: el cursillo de seis días cuesta 360.000 pesetas. ¡Sí, sí; no han leído ustedes más: 360.000 pesetas por un cursillo de preparación técnica con juego a tres niveles...! Una insignificancia, como ven, al lado de los millones que se pagan por todas partes por técnicos y jugadores, porque, si por casi un tercio de millón se revoluciona nuestro fútbol, se ganan partidos y títulos, campeonatos y Copas de Europa y demás, la bicoca es inimaginable. Así que, una de dos, o la FEF y los clubs se pasan de tontos o hay un par de técnicos que se pasan de listos, y pocos, muy pocos, entre los muchísimos elementos de balompié, se pasan de listos... O son como esos genios incomprensidos.

España: genio y figura hasta la sepultura; digo, hasta en la asignatura... del balón.





LO HARAN EN MOSCÚ Y... EN MALAGA, PERO EN MADRID SIGUEN SIN ENTERARSE

## UN PALACIO DE DEPORTES UTILIZABLE AL 100 POR 100

● SI SUPRIMIMOS EL BOXEO Y LOS YA PROYECTADOS ESPECTACULOS EXTRADEPORTIVOS EN EL RECINTO DE LA CAPITAL DE ESPAÑA, NOS QUEDAMOS CASI A CERO

● Tras su reciente visita a Moscú, lord Killanin se ha quedado satisfecho de la marcha que llevan en la URSS las instalaciones para los Juegos Olímpicos de 1980. Las autoridades del Soviet Supremo le han dado toda una serie de garantías de que podrán acudir a competir con sus representaciones todos los países que pertenecan al COI, añadiendo que para entonces esperan que se hayan resuelto ya los problemas de China y de los países africanos -para que no suceda lo que en Montreal-. Sólo hay, hoy por hoy, un pequeño pero, mas... habrá que transigir: «Los turistas tendrán que desplazarse siempre en grupos organizados.» O sea, que cada cual no podrá andar por donde quiera y a su aire. ¡Cosas de la «life»... del Este!

Pero lo que más le ha llamado la atención, positivamente, de las mani-

festaciones soviéticas, a lord Killanin, ha sido que el Palacio de Deportes de los Juegos Olímpicos seguirá utilizándose después, una vez acabados los mismos, al ciento por ciento. En realidad, la idea es la misma que tienen aquí, a la vuelta de la esquina, en nuestra propia Málaga, los promotores deportivos del nuevo Palacio de Deportes malacitano. Su idea y su planificación es utilizar el citado palacio todos los días del año: los 365 de los 365, con la única condición de dar en sus instalaciones 22 días de espectáculo -circo clásico, circo sobre hielo y lo que haga falta para cubrir o ayudar a cubrir los gastos de las instalaciones. Algo así como tener continuamente abiertas, prácticamente sin interrupción, las puertas del nuevo Palacio de Deportes de Málaga todos los días. Algo admirable. Asombroso... si se

compara con lo que sucede en el Palacio de Deportes de Madrid, que, en ese sentido, sigue sin enterarse y cumple más unos fines de figura decorativa que de instalación deportiva, por muchos y muy altos que digan que son -y que sean, realmente- los gastos de... abrir las puertas, por los costos de porteros, acomodadores, inspectores, calefactores, electricistas, etcétera.

Esperemos que la nueva política de la DND, en general, y Benito Castejón, en particular, se ocupen de que el Palacio de Deportes madrileño responda a los fines para los que fue construido. ¡Que no se trata sólo de suprimir el circo o el Holliday on Ice, sino de dar deporte, aunque «sólo» sean 120 días al año... ¡Un tercio del año, que no es mucho pedir, claro, porque si ahora quitamos el boxeo, que



se da de cuando en cuando, nos quedamos... de brazos cruzados! ¡Y así nos luce el pelo, deportivamente hablando, claro!

## MAS CASOS DE FICHAJES «CURIOSOS»: EL DE BAENA Y EL DE... KEMPES

### SEGUN DICEN, EN UNO HIZO DE INTERMEDIARIO EL ARBITRO SANTOS DE LA PARRA

● EN EL OTRO, EPIFANIO ROJAS Y... EL PROPIO PADRE DEL JUGADOR, QUE PUDO VENIRSE A ESPAÑA CON SU FAMILIA GRACIAS A LA OPERACION

● TAMBIEN TOMARON PARTE EN LA «OPERACION» DOS TECNICOS DE UN CLUB

● Para que nadie se dé por aludido y no ocurra luego lo que sucedió hace un par de semanas con Rubén Cano, cuando dijimos que en su fichaje se habían perdido once millones de pesetas -que luego resultaron ser quince, según aclaró «As»-, en esta ocasión, en lugar de un tal señor «Piedrolara», hablaremos de cuatro. Si, cuatro señores «Piedrolares», que corresponden a otros tantos personajes de carne y hueso.

Empezaremos por un jugador nacional para ir ambientándonos en el tema, andando por casa, para terminar con el futbolista internacional, con el que ya hubo de atravesar el Atlántico y demás. El jugador español del que hablamos en esta ocasión es Baena, un muchacho que jugaba tan alegremente en el Cádiz cuando le fichó el Atlético de Madrid por catorce o quince millones de pesetas aproximadamente. Hay quien dice que al club de la Tacita de Plata sólo llegaron doce y medio, por la sencilla razón de que un «Piedrolar» neutral intervino en el trato,

aunque, el que realmente hizo de intermediario, según nuestras fuentes, fue el árbitro Santos de la Parra, que, dicho sea en honor a la verdad, no se quedó ni con un céntimo. Hizo de

mediador, de intermediario o de hombre bueno en la operación, en una operación que no terminó siendo tan buena para el jugador, porque un técnico rojiblanco se empeñó en que



no era jugador para el Atlético y... ahí le tienen ahora a Baena, en el Alavés.

La «operación» de Kempes fue más larga y difícil. Hubo que emplear anestesista, cardiólogo, más de un ayudante de quirófano y un buen operador, claro. Dicen que el Valencia pagó 58 millones de pesetas por el jugador; dicen que el intermediario oficial de turno fue el conocido Epifanio Rojas, que no ha confesado lo que se llevó en el «affaire». Dicen que los «Piedrolares» de este fichaje, además del citado Epifanio, fueron otros dos, los anteriormente llamados «anestesista» y «cardiólogo» -un técnico de club y un empleado de club (¡hay tantos a un lado y otro del charco)-, pero lo más «curioso» es que uno de los «Piedrolares» fue el propio padre del jugador, que también se llevó su tajadita, quizá con el visto bueno de todos, claro, porque el hombre utilizó el dinero -ocho millones de pesetas- para venirse a España con su familia, montar un pequeño negocio y vivir alegre y feliz cerca de su retoño.

## HA JUGADO EN UNA SELECCION EUROPEA CONTRA LA ITALIANA

### AMANCIO SIGUE TRIUNFANDO... EN VERSION FEMENINA

● Amancio colgó las botas como jugador, comenzó su nueva carrera futbolística como entrenador de los juveniles del Madrid y, recientemente, estuvo en el Principado de Mónaco presenciando los encuentros de la Copa Príncipe Alberto para ver si descubría algún juvenil de talento. Los pasos del deportista Amancio Amaro se siguen hoy como ayer con relativa facilidad.

Pero he aquí que de pronto nos encontramos con que en el partido que

la «Nazionale azzurra» disputó últimamente en Cagliari contra las «internacionales» del resto de Europa, que jugó, y muy bien, por cierto, Amancio... ¿Tiene el gallego el don de la ubicuidad? ¡Naturalmente, no!

Lo que ocurre es que si el nombre de Amancio sigue triunfando a escala europea en el fútbol se debe a la jugadora española de fútbol llamada Amancio. Es madrileña y juega como los ángeles, pero como en España no

progresó esto del fútbol femenino, que se lo tomaron a «cacho...», nuestra Amancio emigró. Es decir, la vinieron a buscar desde Italia, a golpe de cientos de miles de pesetas.

¡Enhorabuena, Conchi!

¡Ah! se nos olvidaba decir que venció la selección Resto de Europa por el tanteo significativo de 4-2. Nuestra Amancio jugó de centrocampista, como a veces lo hacía, ya al final de su carrera, Amaro.







FRENTE AL CONJUNTO HOLANDES DEL FEYENOORD

## EN SARRIA NO CANTARON BIEN LOS «PERIQUITOS»

En esta ocasión... primer partido de los octavos de final de Copa de la UEFA... el pronóstico no era favorable al Español. El conjunto catalán lo tenía difícil ante el potente cuadro holandés. Y se cumplió el pronóstico. El Feyenoord venció, a domicilio, por un gol a cero. El Español, pues, tiene muy difícil la eliminatoria.

En las fotografías de Seguí vemos, arriba, a la izquierda, a Marañón, disparando a puerta, pese a la oposición de Van der Korput, y a la derecha, a Osorio, también tirando a gol, obstaculizado por Rijsbergen y otro jugador holandés. A la derecha de estas líneas, una salida de Treytel, que despeja con el pie, impidiendo el remate de Manolín Cuesta, y Jeremías rematando de cabeza.





## COPA DE LA UEFA

# LOS «LEONES» SE «MERENDARON» AL MILAN

En el primer partido de los octavos de final de la Copa de la UEFA, disputado en Bilbao, los «leones» de San Mamés, en noche «furiosa», se «merendaron» al Milán, al que derrotaron por cuatro goles a uno, pese a que fueron los italianos los que inauguraron el marcador. La primera fotografía recoge el gol marcado por Dani, de penalty, y la otra el segundo tanto bilbaíno, logrado por Carlos.



## PESE AL FRIO, EL BARCELONA «CALENTA» A LOS SUECOS



Los ocho grados bajo cero que se registraban en el campo del equipo sueco Oester Maxjoe no fueron obstáculo para que el Barcelona «calentara» a modo a los propietarios del terreno, venciendo por tres goles a cero, lo que pone en clara franquicia la eliminatoria de este octavo de final de la Copa de la UEFA. En uno de los grabados vemos a Cruyff acosado por dos contrarios y, en el otro, a Clares a punto de batir al portero sueco. Clares fue autor de dos tantos.



# GIANNI RIVERA: EL OC

**G**IANNI Rivera, aquel ex bandido del fútbol italiano, de aspecto frágil, guapote, de mirada fría, juego cerebral, malas pulgas y calidad por arrobas, está en pleno ostracismo. Gianni, treinta y tres años a sus espaldas, de pertenencia al Milán, presidente en funciones y de hecho hace bien poco, cuando el entonces mandamás Buticchi decidió dejar su cargo en manos del genio, está de capa caída y él lo sabe y hasta lo admite. «No vayan a pedirme ahora que corra como un chiquillo de veintes», dice a modo de excusa. Y cuando se le contesta que no es eso lo que se pretende de él, entonces alegra los ojos, sonríe tímidamente, se toca el mentón y confiesa feliz: «Para otras cosas sí sirvo. Para hacer de un equipo joven, un equipo con aspiraciones, es preciso que haya alguien que ordene, que mande. Y ese puedo ser yo.» Pero esa situación no se da hoy día, porque la gente joven del Milán o no ha dado rendimiento o no tienen calidad, y son los viejos los que han de seguir manteniendo el tipo con más honradez que dignidad, con más ganas que acierto: Albertosi, treinta y siete años, Anquilletti y Rivera. Los dos con treinta y tres, Capello, con treinta, Morini y Bigon, con veintinueve, siguen siendo el soporte de los rojinegros, en franca decadencia estos últimos años, lo que se niega, posiblemente, porque no podría hacerlo el ex bambino, convertido más en una especie de «play-boy», salvando ciertas distancias, por supuesto, que en uno de esos centro campistas de trabajo continuo y poco espectacularidad que exige el fútbol actual.

—El fútbol de hoy es aburrido.  
El hotel Aránzazu bilbaíno es de siempre cita de colegas, de aficiones, de equipos, incluso. Aquí descansaba el Athletic antes de irse a Lezama y aquí estuvo el lunes, martes, miércoles y medio jueves pasado el Milán, rival del vasco en Copa de la UEFA, en el que Gianni, nuestro hombre de hoy, es pieza clave por muchas circunstancias.

—Pero, ya he dejado la política.  
—¿Por qué?  
—Porque al final, me he dado cuenta que para lo único que sirvo es para darle patadas al balón.

—Antes bien, pero, ¿y ahora?  
—Yo sigo pensando que soy jugador aprovechable.

—¿Los hay mejores?  
—En otros equipos, sí, posiblemente. En el Milán, no lo creo.

—¿Mandan sus influencias?  
—Un hombre que pertenece durante dieciocho años al mismo club, ha de tener forzosamente algunas influencias, como debe tener amigos y enemigos. Algo de eso pasa conmigo.

Rivera ha sido durante muchos años el gran cerebro del fútbol italiano, pero hay otros hombres que ocupan ese puesto. ¿Quién cree que es el mejor? ¿El que le ha relevado?

—Hay buena gente. El centrocampista es lo que más adeptos ha ganado en esto del fútbol. Antes, cuando yo era niño, jugar en el centro del campo era lo menos bonito. No hacías goles... ni los salvabas. Ahora, sí, ha dado por decir que esta zona es la parte vital del campo y todos quieren jugar ahí, lo que para muchos es bastante cómodo.

—¿Cómo debe ser un hombre de centro-campo?

—Es difícil saberlo...  
—¿Por qué?

—Porque un buen armador de juego debe estar hecho a las condiciones de un equipo. No todos valemos para jugar en

**«EL FUTBOL DE AHORA ES ABURRIDO, BASTA CON CORRER, CORRER Y CORRER»**

**«ANTES NADIE QUERIA JUGAR EN MEDIO DEL CAMPO, Y HOY ES LO MAS COMODO PARA CASI TODOS»**

**«EL BAYERN ES EL MENOS BRILLANTE DE LOS CAMPEONES EUROPEOS, PORQUE EN LUGAR DE MEJORAR HA VUELTO HACIA ATRAS»**



*El famoso jugador italiano con Joaquín Peira*



*El «niño de oro» con Fachetti, su rival del Inter.*



cualquier parte. Mire: en los quince años que llevo en el primer equipo, el Milán apenas ha cambiado de esquema o, si lo ha hecho, ha sido siempre debido a sus hombres, a los que estuvieron conmigo en el centro o por culpa de los delanteros, de los que dependemos, se quiera o no. De cualquier modo, siempre fui un hombre eminentemente técnico, y lo sigo siendo ahora. El Milán también fue un equipo de técnica. Hay otros que casi todo lo que hacen es correr y correr... con sus centrocampistas.

Rivera, pantalón gris, «pullover» a la moda, zapatos de punta afilada, cabello largo, pero sin estridencias, sigue siendo a pesar de todo el hombre con el que soñaron millones de «tifosi» y el hombre con el que deben de seguir soñando infinidad de jovencitas italianas.

—¿Qué hay de eso?  
—¿De mi matrimonio?  
—Sí...  
—Pues nada.  
—Se le ha visto acompañado de gente muy importante, gente femenina, claro...  
—Conozco a muchas, claro. A Patty Bravo, a la Carra, a infinidad de artistas. Hay noches de compromiso, pero la verdad es que casi todo lo que se ha escrito no tiene sentido.

—¿Qué es lo que tiene sentido ahora en su vida, Gianni?

—No sé qué decirle...  
—¿Y eso?

—Debo admitir que, como futbolista, estoy terminando mi carrera. Podría



# ASO DE LOS «DIOSES»

**«ITALIA HA SUBIDO EL NIVEL DE SELECCION, POR LA PROHIBICION DE LOS EXTRANJEROS. Y A NOSOTROS NO NOS PASA LO QUE A LOS ESPAÑOLES»**

**«HE CONOCIDO MUCHOS GENIOS: DI STEFANO, SUAREZ, MAZZOLA, ALTAFINI, PELE, EUSEBIO, CHARLTON, LAW... PERO CADA UNO TENIA ALGO DISTINTO AL OTRO»**

**Escribe: LUIS ARNAIZ**

seguir aún cuatro o cinco años, pero a ciertas edades la gente sólo ve defectos, y entonces, es mejor irse por la puerta grande. Creo que lo dejaré dentro de un par de años y entonces puede que me dedique a los negocios. No me atrae ser directivo. Lo único que siento es no volver a mis comienzos, que sería lo que daría otro sentido a mi vida.

—¿Quizá una familia?

Rivera sonríe.

—Es posible, es posible... pero ése es un juego más difícil y peligroso que el del fútbol.

—Alguien se lo habrá dicho.

## ANTES Y AHORA

Convertido en una especie de vieja reliquia, Rivera, rival de muchos de los grandes del fútbol europeo y mundial, acaparador de títulos en el «calcio», campeón de Europa y de recopa de clubs, frenando una noche madrileña la aparición soberbia de un Ajax, que ya amenazaba con su poderío a todos los clubs europeos, Rivera sabe bien de lo que fue, de lo que es y de lo que será este fútbol de ahora, tan superprofesionalizado o más que el de antes, pero indudablemente, más flojo, con menos fibras, con menos calidad. Por supuesto, sin hombres como él, en definitiva.

—En cuanto a la calidad de juego, se ha perdido mucho. En efecto, se ganó, sin embargo, en otras cosas: preparación física, potencia, resistencia...

—La fuerza, sin embargo, no ha de ir necesariamente unida a las clases y se supone que es más difícil tener ésta, ¿no?

—Si me lo pregunta a mí, yo le diré que he sido un entusiasta de los hombres de clase, de los inteligentes, vamos. El fútbol no es sólo correr, por mucho que lo pretendan algunos, porque entonces, todos valdrían para esto. Ahora bien, si un futbolista de calidad tiene fuerza, mejor que mejor.

Una noche, en aquel Chamartín acostumbrado a las grandes fiestas europeas, el Milán caía claramente batido, cuando precisamente los rojinegros empezaban a dejar sentir claro el mando en el continente. Si no de las últimas, si fue una de casi las finales etapas de un Real grandísimo.

—Nos hicieron cuatro goles y... aquella noche, precisamente, Ruiz se rompió la clavícula en una caída a consecuencia de una falta que le hice. Luego, me dijeron que ya no volvió a ser el que era, y bien que lo sentí, créaselo.

—¿Aquel Madrid era lo mejor que vio?

—Posiblemente. Pero hubo otros, tan



Gianni luciendo el brazalete de capitán del Milán.



Final de Copa de Europa con triunfo del Milán sobre el Ajax, por cuatro a uno. Aquí vemos a Rivera, en Chamartín, haciendo un pase a Pratti, que no aparece en el grabado.

buenos como aquél y como el que ganó al Milán, en la final de Bruselas.

—¿Quiénes?

—El Benfica que le siguió. Los portugueses eran otra cosa. Tenían un fútbol más alegre, más artístico. Coluna era un fenómeno, un auténtico centrocampista, de los de verdad. De esos que, como le decía, daba gusto verle jugar.

—¿Y después?

—El Inter también consiguió hacerse con un gran equipo. Pero empezaba una época diferente. Lo del Inter fue curioso: tenía gente para haber jugado claramente al ataque y, sin embargo, inventó un estilo, se acorazó atrás para aprovechar la facilidad del contrataque que propiciaban Domenghini y Suárez y que resolvían en Mazzola de los primeros tiempos, el brasileño y corso, unas veces arriba y otras veces abajo.

—Luego, viene el Ajax.

—El Ajax rompió todos los moldes, como decíamos nosotros. Hasta entonces, los que habían mandado habían hecho un fútbol distinto, pero parecido. No sé si entiende. El Ajax destrozó todas las tácticas, todas las previsiones. Los holandeses, a pesar de la calidad individual de los Cruyff, Krol y Keiser, fueron, fundamentalmente, un equipo.

—Y ahí tiene al Bayern...

—El Bayern ha vuelto atrás. Después de la aparición imprevista del Ajax, el Bayern se parece más al Inter que a ninguno de los otros. Está en camino de lograr su cuarta copa de Europa y es el menos brillante de todos los clubs europeos que han ganado, porque el Manchester United y hasta el Celtic tuvieron más calidad. Lo que ocurre es que el Bayern ha sabido aprovechar su suerte... y sus condiciones, que también las tiene, pero hace un fútbol feo, y eso, con títulos o sin ellos, a mí me importa.

—Rivera, ¿qué va a ser del Milán?

—Por el momento, no pintamos demasiado.

—La «Juve» acapara, ¿no?

—La «Juve» tiene el mejor equipo, indudablemente.

—Y la selección mejora...

—El fútbol italiano tiene que ir hacia arriba otra vez. La victoria sobre Inglaterra no es más que una consecuencia. Prohibir la entrada de extranjeros nos ha ayudado. No estamos en la situación de ustedes, de los españoles.

—¿No cree en los foráneos, Gianni?

—Sí creo, sí. Hay grandes futbolistas en el mundo. Pero lo que ocurre es que a la larga éstos son los que producen los problemas a escala nacional. Nosotros nos dimos cuenta a tiempo y ya ve... Rivera echa un vistazo a los compañeros de equipo, paseando por el «hall» del hotel.

Los más jóvenes le miran y le respetan. Sus coetáneos, también. Aunque viejo, sigue con la vitola de monstruo del fútbol.

—Creo que lo que sí fui es un buen jugador.

—¿Quién fue el mejor?

—Ha habido tantos...

—Cada gran futbolista tiene una condición especial. Di Stefano lo reunió todo, pero Suárez era un maestro en medio del campo. Mazzola un hombre de un gran sacrificio, un hombre al que se le vio menos que a otros. Altafini era pura dinamita en el área. Pelé, fue otro genio. Eusebio, un espectáculo, Charlton, ¿qué le voy a decir? Dennis Law... tantos.

Entre esos pocos o muchos Rivera tuvo siempre un sitio de honor. Porque Gianni fue otro gran futbolista, de éstos, de los que no hay ahora.



# **La reforma política es un sí a la democracia**

- La democracia se basa en la soberanía del pueblo.
- La soberanía del pueblo se manifiesta a través de elecciones libres.
- La voluntad popular se ejerce a través del voto.
- Los representantes del pueblo se eligen por sufragio universal, libre, directo y secreto.
- Los candidatos a unas elecciones libres son presentados por una pluralidad de partidos políticos.
- Los diputados y senadores se eligen periódicamente.

## **Referéndum Nacional para la Reforma Política**



**J**AVIER García Verdugo, entrenador del Rayo Vallecano, ha agarrado un enfado considerable con Don Trágala, nuestro popular personaje de cada semana. Un enfado más, porque a Don Trágala no le tragan muchos de los personajes deportivos que son, a menudo, objeto de sus indiscreciones.

Don Trágala se refería al uso de la sofrología, esa ciencia de la mente, por parte del entrenador, cuando sus tiempos del Tarragona. Don Trágala, en esencia, decía verdad, y García Verdugo así me lo reconocía:

—Yo ando buscando un sofrologo, un sicólogo competente, para que preste sus servicios en el Rayo Vallecano.

—¿Qué servicios, concretamente?

—Para que aplique a los jugadores el relajamiento autógeno de Schutt. Sistema que apliqué en el Tarragona, con muy buenos resultados.

Don Trágala decía que con no tan buenos, pues el Tarragona empezó a perder puntos, después de iniciado el nuevo sistema. Y ésa, por lo visto, era una de las cosas con las que no está de acuerdo García Verdugo.

—Porque no fue así. Al revés. El sistema empezó a aplicarse, con el consentimiento de la directiva y de los jugadores, puesto que el sistema no vale si la voluntad del que se somete a él está en contra, bastante antes de que comenzara la competición. Y fuimos muy bien, hasta que empezaron algunas disensiones y me cesaron.

—Pero el cese, ¿no se produjo por usar de sistema que se ha considerado «oculto» y «misterioso»?

—No. Primero, no hay nada de oculto ni de misterioso en el sistema de relajamiento autógeno, puesto que se usa, por ejemplo, en la Escuela de Preparadores y en el Inef. Y, desde luego, no me cesaron por usar de esos métodos, que han demostrado su eficacia. Me cesaron porque unos directivos ficharon a un jugador que querían que yo alinease, cada partido, aun en contra de los intereses del equipo. Y yo me negué, naturalmente. Cuando me fui fue cuando el Tarragona empezó a meterse en números rojos o en números negros.

—Pero el relajamiento autógeno, ¿en qué consiste?

—No tiene nada que ver con la sofrología, puesto que no se duerme a nadie. Es, sencillamente, un sistema para tranquilizar, para relajar. Y yo lo usaba; bueno, se beneficiaban de él los jugadores durante el descanso. Se hacían dos sesiones semanales, para acostumbrar a los jugadores. Y, durante el descanso de los partidos, se practicaba una sesión. No, no hay nada de misterioso. Sencillamente, a los jugadores, que ya estaban motivados, se les relajaba por medio de la palabra. Y ese relajamiento les hacía descansar más en menos tiempo. Y no es cierto que haga falta una cámara oscura. Lo que pasa es que los vestuarios, donde se hacía la sesión, no eran precisamente muy luminosos.

—Le digo, y Don Trágala lo decía también, que han sido dos de aquellos jugadores los que

**«El sistema dio resultado en el Tarragona»**

# García Verdugo: «Busco un sofrologo para el Rayo»



**«NO HAY NADA DE MISTERIOSO EN EL METODO: SE APLICA EN EL INEF Y EN LA ESCUELA DE PREPARADORES»**

**«SE TRATA DE AYUDAR A LOS JUGADORES A RELAJARSE DURANTE LOS DESCANSOS»**

**Escribe: HERAS LOBATO**

**«LA DIRECTIVA Y LOS JUGADORES ESTAN CONVENCIDOS DE QUE EL RELAJAMIENTO AUTOGENO SERIA BENEFICIOSO»**

**«SI NO LO TENEMOS YA ES PORQUE NINGUN EXPERTO QUIERE TRABAJAR GRATIS»**

han informado, los que han dicho eso.

Y me responde:

—Supongo quiénes son, aunque no quiero decir nombres. Dos jugadores ya viejos, de esos que llegan de vuelta a un equipo de Segunda División, y a los que no guía otro interés que el de llevarse su dinerito con el mínimo esfuerzo. Eso es lo que quieren, poco trabajo, tranquilidad y su pachanguita para ir tirando. Pero no, no tienen razón. Lo que pasa es que les molestaban las sesiones de relajamiento porque les obligaban a estar un poco más en el campo.

—¿Todos los demás estaban contentos?

—Lo estaban. Y se lo pueden preguntar. ¡No había más que ver cómo luchábamos! Porque antes usé el sistema en otro equipo, y ahí quedó su manera de jugar. Puede que no tuvieran gran clase, pero rendían al máximo y con la máxima voluntad.

García Verdugo defiende, a capa y espada, el sistema.

—Además, no era un cualquiera el que dirigía el relajamiento. En Tarragona lo hacía el doctor don Fernando Araújo, director de la Residencia de la Seguridad Social y capitán mé-

dico de la Guardia Civil. Y lo hacía sin cobrar ni un duro, completamente gratis. Así que no es cierto que yo le hiciera firmar un contrato con el club, como se ha dicho.

García Verdugo conoce a fondo el sistema. Sospecho, y así se lo digo, que incluso, por conocimientos, sería capaz de impartirle él mismo. Y no lo niega:

—Yo he hecho cursos de sofrología, por ejemplo, y sé que es una ciencia eficaz. También se pudo demostrar en el Tarragona, cuando a uno de nuestros jugadores le hicieron polvo la tibia. Vi cómo le hacían un primera cura, sin anestesia de ningún tipo y sin que sintiera ningún dolor. Y tampoco hay nada de misterioso en eso. Pero insisto que el relajamiento autógeno no tiene nada que ver con la sofrología.

El entrenador está indignado con los ataques. Y, sobre todo, con la calificación, para el método relajante, de «oculto».

—Me molesta que la gente se niegue a admitir métodos que están sobradamente demostrados. Lo que pasa es que en el fútbol, como en casi todo, sólo se admiten los métodos de siempre: la rutina, en definitiva.

Cuando alguien llega con algo nuevo, casi se le llama maniaco, o brujo. ¡Qué lo vamos a hacer! Siempre ha sido, más o menos, así.

García Verdugo vuelve a sus sistemas. Intenta, de alguna manera, explicarme, primeramente, en qué consiste:

—Sencillamente, los jugadores adoptan una postura cómoda; normalmente se tienden en el suelo. Entonces se les habla. Se les motiva. Se les puede hablar desde la prima que pueden cobrar hasta de la alegría que sentirán sus padres o sus mujeres si se gana el partido. Parece muy sencillo, y lo es. Pero normalmente los jugadores también son personas sencillas que saben captar esos estímulos.

—¿Y ya ha convencido a la directiva del Rayo Vallecano, su actual equipo, para que un médico sofrologo aplique el sistema a los jugadores?

—Sí. Convencidos ya están todos. Pero, como decía, no encontramos al sofrologo que pueda hacerlo.

—¿Es que no ha encontrado ninguno en Madrid?

—Sí, los hay. Y muy buenos.

—¿Entonces?

—Lo que sucede es que el

sofrologo que lo haga ha de hacerlo gratis. No anda el equipo sobrado de presupuesto y la directiva considera, aunque esté convencida de que sería beneficioso, que, hasta que se demuestre más palpablemente, sería correr con un gasto más sin contar con plenas seguridades.

Abre los brazos expresivamente, en gesto que es como una queja por la incomprensión.

—¡Y nadie quiere trabajar si no se le paga!

El encuentra lógicas las negativas. Pero también tiene una lógica que va en contra de los otros:

—Yo estoy seguro de que si alguno se brindara a hacerlo sin cobrar, pronto, si quisiera, cobraría una cantidad por su trabajo. Porque todos verían que el sistema es eficaz en grado sumo. Y considerarían lógico que merezca una pequeña cantidad a lo largo de toda una temporada.

Y para cambiar de tema:

—Con o sin relajamiento, ¿puede, cree, ascender este año el Rayo?

—Eso es difícil de decirlo ahora en los comienzos. Trabajamos al límite, y esa es nuestra mejor garantía.



¿LA PASION DEL DINERO, EL ORGULLO, LA DEFORMACION S

# ¿POR QUE SIGUE CO

**E**DDY Merckx, el campeón ciclista que más triunfos —y más valiosos!— ha conseguido a lo largo de su vida deportiva, ha tenido que conformarse en 1976 con una sola victoria digna de su categoría: la Milán-San Remo, galardón, por otra parte, valiosísimo entre otras razones porque el campeón belga lo ha alcanzado en siete ocasiones.

Aparte de este gran triunfo de primavera, verdadero canto de cisne de su duodécima temporada como profesional, el «campionissimo» bruselés ha sumado otros 15 primeros puestos, de todos los cuales sólo la Semana Catalana merece la pena ser recordado.

Mientras tanto, su sucesor en el trono del ciclismo belga —y, por ahora, también en el mundial—, Freddy Maertens, ha contabilizado más victorias que el propio Eddy en el año 1971 (53), al contabilizar nada más y nada menos que ¡56!

Es verdad —y uno no quiere perderse en más consideraciones marginales que las imprescindibles— que lo importante, como bien ha puntualizado Merckx, es que «lo que realmente cuenta de la victorias es la calidad y no la cantidad». En este sentido, Maertens, que ha sido, indiscutiblemente, el corredor del año (y su consecución del Súper Prestigio lo confirma sin posibilidad de error), deberá reconocer que en su palmarés únicamente se han contabilizado tres primeros puestos inmarcables: Campeonato del Mundo de fondo en carretera, en Ostuni, París-Bruselas y Tours-Versalles. Los demás, con

ser importantes, muchos de ellos tienen un rango bastante menor.

De cualquier forma, Merckx podría sentirse satisfecho con la irrupción en el ciclismo internacional del que promete ser su continuador; podría entregarle el relevo y despedirse. Pero... Eddy no se rinde. Acaba de firmar un contrato con Fiat, después de seis años en el Molteni, y cuando ha visto de cerca la única cara que él no conocía: la de la fatiga o, para ser más exacto, la de la impotencia. Y, sin embargo, Merckx sigue. Se embarca en una aventura trascendental no exenta de riesgos. ¿Qué le anima a seguir? ¿Qué le impulsa a continuar en la brecha?

## ¿EL DINERO?

¿Puede pensarse con fundamento que la pasión del dinero es la que mueve ya a Merckx? Desde luego, Eddy se preocupa hoy en día de la cuestión crematística mucho más que hace tres o cuatro años e, incluso, puede decirse que la cuestión económica la tiene más presente que nunca. Pero ello no debe sorprender demasiado. Eddy se ha caracterizado siempre por un cierto distanciamiento del dinero por una razón precisa: porque siempre se ha sentido apasionado por el deporte.

A pesar de que Van Bugenhout terminó por hacerle ver a Eddy la importancia de las cotizaciones, este campeón, un poco distinto a los demás, ha tardado muchos años en hacer caso a su antiguo «manager», hoy fallecido.

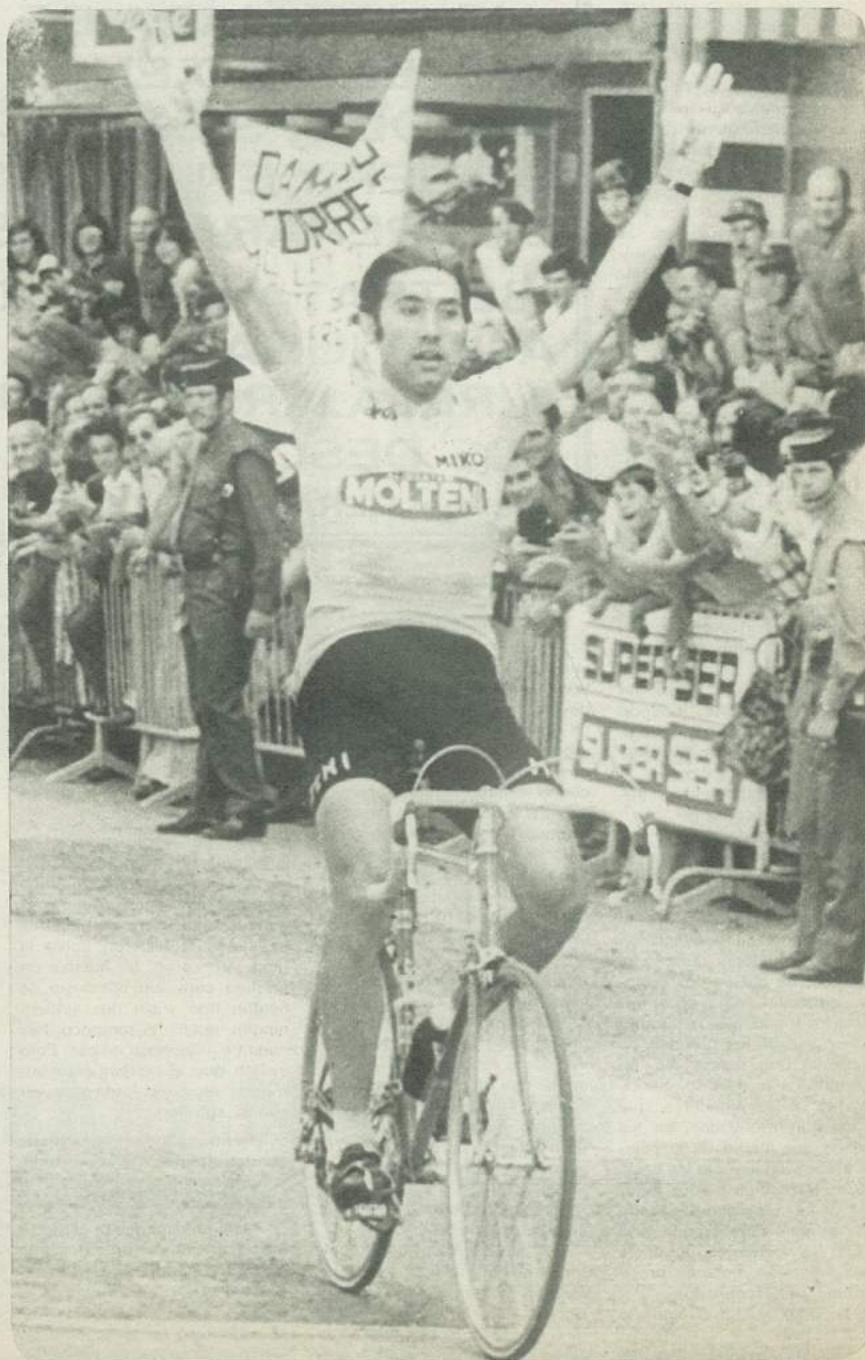
● MULTIMILLONARIO Y CON UN PALMARES INIGUALABLE, EDDY SE SIENTE IMPULSADO POR SU AFAN «REVANCHISTA»

● Contra Freddy Maertens y contra los que han dicho que estaba acabado

● NO SE ME PUEDE JUZGAR POR UNA TEMPORADA QUE HA SIDO MALDITA PARA MI

● MIS SEGUIDORES PUEDEN ESTAR TRANQUILOS: NO ME ARRASTRARE EN LA CARRETERA

Escribe: SIMON RUFO



El tándem Merckx-Geminiani, ante una gran responsabilidad, sobre todo para el primero, en el Fiat.



# PSICOLOGICA, LO QUE EL OFICIO TIENE PARA EL DE DROGA...? CORRIENDO MERCKX?

Por otra parte, no se puede desbarbar. Merckx es multimillonario desde hace tiempo y sabe muy bien que sus hijos no tendrán que preocuparse de este asunto, capital para la mayoría de los ciudadanos del mundo, en muchos años...

El hecho de que Eddy tenga delante de sí la posibilidad de cumplir un cómodo —y rentabilísimo— calendario de cráteriums (una vez satisfechas sus obligaciones formales con Fiat de Francia), a razón de un cuarto de millón de pesetas por actuación, haría dudar, probablemente, al más pintado. Y más, claro, si a esas sumas se añaden varios «fijos» de muchas cifras y un contrato que, según gente allegada al director de la firma italiana para Francia, ronda los 33 millones de pesetas (para él y para sus corredores).

## ¿EL ORGULLO?

Y si no es el dinero lo que le mueve a continuar en la brecha, ¿qué es? Millones de aficionados, seguidores incondicionales del mejor ciclista de todos los tiempos, repartidos por toda Europa, temen que su gran ídolo caiga en los mismos errores en los que fueron a parar figuras casi inmortales del deporte, empezando por Fausto Coppi. ¿Es que, acaso, va a arrastrarse el gran Eddy? No, el hombre que lo ha ganado todo (excepto la Burdeos-París, quinientos sesenta y tantos kilómetros en una sola etapa, seguramente porque nunca la ha corrido) no debe caer en semejante pecado.

El superhombre que ha ganado en siete ocasiones la

«clasicissima»; en cuatro (una como amateur) el Campeonato del Mundo; en cinco, el Tour de Francia; en otras cinco, el Giro de Italia y que, para no hacer interminable la relación, ha dominado en todas las clásicas, la Vuelta a España, todas las pruebas por etapas de tipo medio del calendario mundial y, en fin, en el Récord de la Hora, debiera evitar arrastrarse. Por grande que sea su orgullo de vencedor inigualable, por grande que sea su amor propio de campeón sin par y por mucho que le hayan dolido ciertas críticas, Eddy debiera ser advertido de un peligro que, por su parte, se niega a considerar inminente:

«Mis seguidores pueden sentirse tranquilos: sabré detenerme antes de verme en evidencia...» —ha comentado recientemente.

Pero, quizá, en el fondo, lo que le escueza a Merckx sean los comentarios que en Bélgica han circulado durante esta temporada: «Eddy ha muerto. ¡Maertens es el nuevo rey...!»

«No se me puede juzgar por lo ocurrido en una temporada que ha sido especialmente negra, especialmente desdichada para mí» —ha respondido a los que tan duramente le han tratado. «En circunstancias normales, volveré a ser yo mismo. Desde luego, sin cumplir un calendario como el que he venido afrontando desde 1965.»

El orgullo anida en las palabras del gran Eddy. ¡Ojalá no le enturbie tanto la mente que no le deje ver lo que es evidente: su decadencia.

## ¿LA DEFORMACION?

Al hablar de deformación no nos referimos, por supuesto, a la que ha alterado sus vértebras lumbares desde el mes de septiembre. De esa, al fin y al cabo, parece que se está curando. O por lo menos, eso es lo que él dice. Me refiero a esa deformación psicológica que muchos ciclistas, al cabo de unos años en el duro oficio, lleva grabada de manera indeleble en su espíritu, en su mundo afectivo, en el esquema mental de su concepción de la propia vida.

Sabido es que muchos antiguos campeones han dado al traste con su vida sentimental e, incluso, han roto el equilibrio familiar, víctimas de un proceso de adaptación a la vida de ciudadano medio, sedentario, anclado en una casa, un hogar y unas responsabilidades mucho más sutiles que las derivadas de competir en bicicleta. Los ejemplos se podrían citar en muchos idiomas, por desgracia.

Y aunque por mi parte estoy lejos de afirmar que el caso de Eddy pueda ser éste, es indudable que, después de catorce años en el ciclismo (pues a los diecisiete dejó los estudios para dedicarse a este oficio), alguna pequeña huella le tiene que haber dejado la vida nómada, superficial y un poco deformante a que obliga la profesión.

Para un hombre adulado en todos los confines de Europa, resignarse a perder su papel de gran «vedette» no es fácil.

Por otra parte, la preocupación con la que se llegó a especular hace algún tiempo

—los riesgos que desafiaba Merckx, caso de interrumpir bruscamente su actividad ciclista, dada la singular metamorfosis cardíaca— parece que no tiene el fundamento que algunos quisieron atribuirle.

De cualquier forma, la deformación psicológica y vital parece pesar, en el ánimo de Merckx, en los momentos actuales, casi tanto como su inconfesado afán «revanchista».

## ¿LA DROGA?

En el punto en que se encuentra este campeón fuera de serie, la profesión se ha convertido para él en una especie de droga. Decía su antiguo «manager» Van Buggenhout, no sin razón, que «Merckx era el campeón que más disfrutaba las victorias». Luego, no ha faltado quien ha pensado que esa singular pasión suya por el triunfo, por dominar, por vencer; esa vocación triunfalista ha llenado por entero los poros de su espíritu y que, hoy en día, cuando las victorias son ya mucho más pobres, más tardías, Eddy echa de menos lo que de droga tenía para él la gloria continua.

¿Cómo se explica, por ejemplo, que, a diferencia de casi todos los campeones del pedal, Eddy no se haya preocupado de poner en marcha, por sí mismo, algún negocio pensando en el mañana cada día más cerca? Fuera de las inversiones que personas muy allegadas a él han hecho con su consentimiento y fuera de los negocios

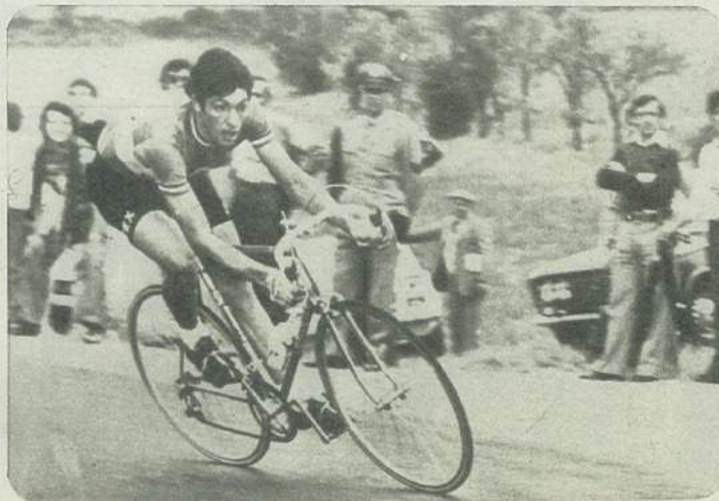
que le han medio llovido del cielo, Eddy jamás ha fijado su mente en los negocios. Para él no ha existido más negocio y me atrevería a decir que más futuro que el ciclismo. Se sentía tan fuerte que no ha querido pensar que un día sería como los demás corredores, y el siguiente, como los más flojos: los que tienen que resignarse a renunciar al oficio.

Eddy tiene una sola idea en la cabeza de cara a la temporada 1977: brillar en el Tour de Francia. Probablemente, en él se encontrará con su rival —que, por lo demás, tampoco es su amigo— Maertens, con su otro rival de calidad, Moser, y, tal vez, con un profesional al que Eddy siempre ha valorado grandemente: Roger de Vlaeminck. Estos hombres y los propios especialistas de la Vuelta a Francia, Van Impe, Thevenet, Zoetemelk, los españoles, etcétera, pondrán muy difícil el camino de Eddy hacia los Campos Eliseos.

A pesar de ello, Merckx ha hecho una confesión sorprendente:

«Sé que puedo volver a ser, en determinados compromisos, el de antes...»

O lo que es lo mismo (sabiendo que el Tour será su objetivo supremo y casi único en el 77), que saldrá dispuesto a conquistar su sexta victoria de la mano de Raphael Geminiani. Para cualquier campeón en la decadencia el proyecto sería desproporcionado, para el «monstruo» Merckx... ¿quién se atreve a negarle, siquiera en honor a su fantástico pasado, un voto de confianza?



Roger de Vlaeminck, Francesco Moser y Freddy Maertens, además de los «especialistas del Tour», pondrán difícil el camino de Eddy hacia los Campos Eliseos en la Vuelta a Francia-77.



## Imprescindible en la «era» Muñoz y suplente con la llegada de Miljanic



## GARCIA REMON: «Hay que estar a las duras y a las maduras»

«Miguel Angel lo está haciendo muy bien y no existen motivos para hacer cambios»

«Llevo un año sin jugar un partido oficial. Y la anterior temporada me la pasé en blanco»

«Pero sigo entrenándome a diario en espera de mi oportunidad»

Por ELOY S. CASTAÑARES

**E**RAN otros tiempos. Corría la era de Miguel Muñoz. Y también, como ahora, hubo una crisis. Un «bache». De porteros. García Remón, a quien los técnicos de la casa conocían de sobra, acababa de llegar de Oviedo, donde había estado cedido. Miguel Muñoz le hizo debutar. Creo que fue en el Trofeo Ibérico y precisamente ante el equipo, por aquel entonces, del hoy técnico madridista: el Estrella Roja. Al joven cancerbero todo le salió bien. A las mil maravillas. Y desde entonces hasta la caída de Muñoz —salvo por lesión— siempre fue titular. Junto a tardes regulares tuvo también tardes de éxito. Como la de Odessa, donde unos y otros calificaron su actuación como sensacional. Había «nacido» el Gato de Odessa.

Pero los tiempos cambian. García Remón tuvo una lesión un tanto delicada. No faltó, incluso, quien aseguró que ya no sería el mismo de antes. Se fue Muñoz y llegó Miljanic. Y, como cada maestrillo tiene su librillo, el montenegrino dio una oportunidad a Miguel Angel, y éste, que curiosamente estaba a punto de ser traspasado a Murcia, respondió. El resto está muy cercano. Titular poco menos que imprescindible y sustituto de Iribar en el equipo nacional.

—¿Cuánto tiempo hace que García Remón no juega un partido oficial completo?

—Más o menos hace un año: fue a mediados de la pasada temporada la última vez que

actué. Creo que por estas fechas.

—Mucho tiempo sin jugar, ¿no?

—Así es. Mucho tiempo. Además, la pasada temporada también me la pasé prácticamente en blanco.

—Una situación un poco rara...

—No la veo así: el equipo está jugando bien y Miguel Angel también. No existe motivo, por tanto, para realizar cambios. Comprendo perfectamente la situación.

—¿Qué te dice Miljanic?

—No me dice nada. Tampoco tiene que decirme.

—¿Y no estás desmoralizado?

—No. Todo lo contrario. Sigo esperando mi oportunidad. Y entrenándome a diario y al máximo con enorme ilusión y esperanza.

—Insisto. ¿No es un tanto rara tu situación?

—Sería rara en otras circunstancias, pero no en las actuales. Miguel Angel está muy bien y soy consciente de que tengo que esperar.

Y seguidamente agrega:  
—Hay que estar a las duras y a las maduras.

Y a García Remón le han tocado ahora, qué duda cabe, las duras. Antes vivió las maduras, conquistando una Copa de España y dos Campeonatos de Liga, aparte de sus buenas y convincentes actuaciones en la Copa de Europa, donde el equipo llegó a las semifinales. Pero continuemos adelante en el diálogo con el cancerbero madridista.

—¿Hasta cuándo tienes contrato?

—Me quedan esta temporada y otra.

Supongamos que finaliza tu contrato y continuas en idéntica situación a la actual. ¿No has pensado en la posibilidad de cambiar de aires? ¿De un traspaso? Ya se habló algo de esta posibilidad, ¿no?

—Pues no he pensado en esa posibilidad.

—Explicame...

—Cuando se está en otros equipos se piensa siempre en mejorar. En llegar al Real Madrid. Bien. Yo ya estoy en el Real Madrid, y mi meta, mi ilusión, es continuar aquí. Continuar en el Real Madrid, seguir entrenándome como hasta ahora en espera de mi oportunidad.

—¿Llegará esa oportunidad?

—Eso espero. ¿Por qué no?

### «NO HAY CRISIS»

Mucho se está hablando —y no tiene visos de terminar— de la crisis blanca. De ese profundo «bache» por el que parece atravesar el cuadro madridista. Primero, todos lo recordarán, fue su eliminación de la Copa de Europa. De «su Copa» en otros tiempos, ya un poco lejanos. Después el traspás ante la Real Sociedad —también lo había tenido, y más grave, frente al Athletic de Bilbao—, y, para finalizar, la derrota, con goleada, sufrida sobre el césped de Sarriá y ante un Español también plagado de bajas —Caszely, Solsona, Borja, etc.— por lesión. Los aficionados, los incondicionales, están un tanto preocupados. Nerviosos ante un futuro que no ven muy claro pese al fichaje de Juanito, pues el burgalés no podrá incorporarse hasta la próxima temporada, y



En la Ciudad Deportiva, entrenándose al máximo... en espera de una oportunidad.

ya saben que en fútbol interesa y preocupa más el presente que el futuro.

—¿Qué pasa en el equipo, Remón?

—Nada.

—No me digas. Se habla de crisis...

—Pues no hay ninguna crisis.

—Entonces?

—En mi opinión lo que sucede es que han sacado las cosas de quicio; pero la verdad, la auténtica realidad, es que vamos a tres puntos del primer clasificado. Del líder.

—¿No hay, digamos, nervios, preocupación entre vosotros?

—No veo ningún nerviosismo. Todo lo contrario.

—Por ejemplo?

—Cada día hay más amistad entre nosotros. Más compañerismo. Es más, nunca, que yo recuerde, ha habido tanta amistad, tanto compañerismo, entre nosotros.

—¿Qué es lo que falta, entonces, para salir del «bache»?

—Su respuesta no se hace esperar.

—Tranquilidad.

—Seguro?

—Sí. Necesitamos un poquito más de tranquilidad, y en una semana, ganando un partido, todo se habrá solucionado.

Esperemos, entonces, los resultados. Si García Remón —que ya ha vivido otras crisis— asegura que en una semana, con tranquilidad, todo se habrá solucionado, sus razones tendrán. Sólo se me ocurre una pregunta: ¿qué clase de tranquilidad?



Miguel Angel y García Remón. Entre ambos anda el juego.





1



2



3



4



5



6

## Ropa de sport en Cortefiel

- 1 Cazadora nylon. Guateado liso, colores, negro con contrastes amarillos y verde, marrón con contrastes naranja y amarillo 2.695 ptas.
- 2 Jersey en Shetland 1.362 ptas.
- 3 Chaqueta estilo militar, color verdoso, forro guateado, cuatro bolsillos 2.995 ptas.



- 4 Cazadora nylon "Mc. Gregor" color verde militar, forro escocés, bolsillos de doble uso 3.655 ptas.
- 5 Cazadora clásica de pana, colores tabaco y verde 2.950
- 6 Jersey cuello de pico en Lambswool en pura lana. Todos los colores 1.443 ptas.

# cortefiel

En Madrid: Av. José Antonio, 27 y 76. Generalísimo, 66. Serrano, 40. Bravo Murillo, 103 y 236. Montera, 7. Toledo, 52. Romanones, 7. Barcelona, Oviedo, Valencia, Pamplona, Sevilla, San Sebastián, Granada, Murcia, Torremolinos, La Coruña, Córdoba, Tenerife, Las Palmas, Lanzarote y Zaragoza.



Anunciada su próxima boda y, ahora, su retirada

# KORNELIA ENDER Y ROLAND MATTHES, DOS NADADORES PARA LA HISTORIA

● En su vitrina de trofeos podrán exhibir: 18 títulos olímpicos, 11 mundiales, 9 europeos y 44 récords universales!

● Kornelia (18 años), la gran estrella femenina desde 1973, terminará ahora sus estudios de Pediatría

● Roland (27 años), imbatible en el período 1967-74, perdió en Montreal su título de «rey de la espalda» ante Naber

Por EMILIO GORGOJO

**P**OSIBLEMENTE haya sorprendido en algunos círculos ese anuncio oficial de retirada formulado por esa gran estrella que es, ha sido, Kornelia Ender. Oigo en ciertos círculos, porque el mundillo de la natación sabía, esperaba, que no tardaría mucho en producirse.

En efecto, ya en vísperas de los pasados Juegos Olímpicos se habló del compromiso matrimonial existente entre Kornelia y otro auténtico monstruo natatorio, Roland Matthes. La despedida oficial iba a ser Montreal-76. Roland, todo un veterano, ya lo había conquistado todo y buscaba la salida airoso; Kornelia, mucho más joven y en forma, buscaba también el remate de unas medallas de oro para completar su espléndido curriculum.

¿Podía extrañar, pues, ese anuncio de retirada? Naturalmente hemos de mirar otras circunstancias, tal vez esos dieciocho años recién estrenados de Kornelia Ender. La edad y, sobre todo, su actual pujanza física la permitían mantenerse en línea, al menos un par de temporadas más, pero su próxima boda y esa pretendida dedicación a los estudios han precipitado la retirada.

Es en este momento cuando Alemania Oriental pierde sus dos mejores deportistas. La popularidad alcanzada por el tándem, las conquistas, el respeto que han conseguido, vale

más que la más acertada política. Y ellos han sabido hacerse con todo eso. Su trayectoria ha sido inmejorable. Muy pocas estrellas del firmamento natatorio pueden exhibir carreras como las de Kornelia y Roland.

Kornelia Ender, una bellísima rubia nacida en Plauen, el 25 de octubre de 1958, ha puesto sus músculos a disposición de un palmarés inigualable. Su nombre supone el no va más en natación femenina. Tal vez surja otro fenómeno con esos entornos... pero en 1976, y hablando de la reina en natación, sólo sale su nombre a la palestra.

A sus extraordinarias dotes como deportista une una femineidad y una modestia que la han permitido ganarse el aprecio de rivales, técnicos y directivos. De todo el mundo, Kornelia, en sólo ocho años de competición oficial, y últimamente con su entrenador Helmut Langbein en el S. C. Chemie Halle, puede exhibir un magnífico palmarés, en el que no faltan títulos olímpicos (4), títulos mundiales (8), títulos europeos (4) y récords mundiales ¡veintiocho! (seis de ellos en relevos).

Y todo ello en un plazo de sólo cuatro años, los que van de la Olimpiada de Munich (1972) a la de Montreal (1976). Cuatro años cuajados de éxitos y culminados con esas cuatro medallas de oro en los últimos Juegos. Kornelia, demasiado joven en Munich (catorce años,

pese a lo que ya conquistó tres medallas de plata), buscaba esa reválida olímpica. El oro en esa magna competición supone el colofón a una carrera deportiva, y Kornelia lo había buscado. Ahora, tras sus apabullante paso por Montreal, ¿qué puede buscar ya?

Las noticias que nos llegan desde Alemania Oriental hablan de un próximo enlace con Roland Matthes, de una dedicación más intensa a sus estudios de Medicina y una especialización en Pediatría. Kornelia se va, pero deja una estela tremenda. Su concurso en las pruebas de velocidad (100 y 200 libre) o en mariposa (100 metros) e, incluso, en estilos (200 metros) suponía una seria candidatura al triunfo. Su baja en los paneles mundiales se notará durante un cierto tiempo. Luego, inexorablemente, su puesto lo ocuparán otras ondinas. Es ley deportiva.

## ROLAND MATTHES

Si Kornelia exhibe un palmarés increíble, tampoco Roland Matthes le va a la zaga. Quizá sea algo distinto el caso de ese larguirucho germano que acaba de cumplir veintisiete años (nació en Possneck, el 17 de noviembre de 1950). Ciertamente su especialidad ha sido la espalda. En ella ha sido dueño y señor durante ocho largos años. Desde 1967 ha paseado su estilo por las piscinas del mundo. Su nadar, pausado, sin aparente esfuerzo, pero pleno de rendimiento y técnica, ha marcado un hito en el nadar sobre el dorso. Hablar de Roland Matthes es tanto como referirse al supertécnico por excelencia.

Doce años de competición, casi siempre bajo las órdenes de Marlies Grohe y fiel al S. C. Turbine Erfurt, le han valido a este futuro profesor de Educación Física (una especie de maestro en deporte) pasar a los anales de la natación. Decía que su trayectoria ha sido ciertamente distinta al de su prometida, porque Roland redujo su campo de acción a la espalda, con leves incursiones en mariposa y libre (sólo en pruebas cortas), lo que imposibilitó su capacidad de coleccionar títulos y récords. Aun así, y esto es más estimable, Roland puede presentarnos un balance francamente sensacional. Observen: cuatro títulos olímpicos, tres títulos mundiales, cinco títulos europeos y dieciséis récords mundiales (uno sólo en relevos).

Su paso por las Olimpiadas de México-68 y Munich-72 no admitieron la más mínima sombra. Las pruebas de espalda tenían en él un vencedor ase-



gurado. Los demás luchaban, de entrada, por el segundo puesto. Hubo que llegar a 1974, en el USA-RDA de Concord, para ver su primera derrota en tan largo período: John Naber, el hombre destinado a sustituirle en Montreal, derrotó al «intocable». Fue una fecha importante. El veterano campeón empezaba a tambalearse. Incluso se aventuró que no quería ir a Montreal. Su historial no le permitía perder nivel en su tercera cita olímpica. Pero hubo de plegarse, y en Montreal una medalla de bronce puso colofón a tan dilatada trayectoria.

Alemania Oriental acaba, pues, de perder a sus dos mejores nadadores. Será francamente difícil que encuentre los sustitutos. Por lo menos en la división masculina. Un Roland Matthes es difícil que vuelva a salir. Ondinas como Kornelia Ender podemos encontrarlas ya en lontananza en

ese increíble vivero de la RDA. Sin embargo, será casi imposible hallar un tándem tan sensacional como el que ambos forman. Y ahora, anunciando su próxima boda, ponen un broche de oro espectacular. La vitrina de trofeos que lógicamente pondrán en su nuevo domicilio será digna de ver. Así, por encima, sólo les diremos que nadarán bañados en medallas de oro (ya no nos molestamos en contar las de plata y bronce, o los innumerables trofeos conquistados): Ocho olímpicas, once mundiales, nueve europeas... y la bonita cifra de ¡cuarenta y cuatro récords mundiales en su haber!

Una época de la natación germana y mundial se va. Con ellos se cierra un período de dominio difícilmente repetible. Felicidades por partida doble. Por sus éxitos y por su próxima boda.

Emilio GORGOJO

## RECORDS MUNDIALES BATIDOS

### ROLAND MATTHES

100 espalda: En 1967, 58-4.

En 1968, 58-0.

En 1969, 57-8.

En 1970, 56-9.

En 1971, 56-7.

En 1972, 56-6 y 56-3.

200 espalda: En 1967, 2-07-9.

En 1968, 2-07-5.

En 1969, 2-07-4 y 2-06-4.

En 1970, 2-06-1.

En 1971, 2-05-6.

En 1972, 2-02-8 y 2-01-87.

4 x 100 estilos: En 1967, 3-56-5 (Alemania Oriental).

### KORNELIA ENDER

100 libre: En 1973, 58-2, 58-1, 57-6 y 57-54.

En 1974, 57-51 y 56-96.

En 1975, 56-38 y 56-22.

En 1976, 55-73 y 55-65.

200 libre: En 1974, 2-03-22.

En 1975, 2-02-27.

En 1976, 1-59-78 y 1-59-26.

100 espalda: En 1976, 1-01-62.

100 mariposa: En 1973, 1-03-0 y 1-02-3.

En 1975, 1-01-33 y 1-01-24.

En 1976, 1-00-13.

200 estilos: En 1973, 2-23-0.

En 1976, 2-17-14.

4 x 100 estilos: En 1973, 4-16-8 (Alemania Oriental).

En 1974, 4-13-78 (Alemania Oriental).

En 1976, 4-07-95 (Alemania Oriental).

4 x 100 libre: En 1972, 3-58-1 (Alemania Oriental).

En 1973, 3-52-4 (Alemania Oriental).

En 1975, 3-49-37 (Alemania Oriental).

## TITULOS

### ROLAND MATTHES

Olimpiada México-68: Campeón de 100 y 200 espalda y subcampeón de 4x100 estilos.

Europeo Barcelona-70: Campeón de 100 y 200 espalda y 4x100 estilos; subcampeón de 100 libre; tercero de 4x100 libre y 4x200 libre.

Olimpiada Munich-72: Campeón de 100 y 200 espalda; subcampeón de 4x100 estilos; tercero de 4x100 libre.

Mundial Belgrado-73: Campeón de 100 y 200 espalda; subcampeón de 4x100 estilos.

Europeo Viena-74: Campeón de 100 y 200 espalda; subcampeón de 100 mariposa; tercero de 4x100 libre.

Mundial Cali-75: Campeón de 100 espalda.

Olimpiada Montreal-76: Tercero de 100 espalda.

### KORNELIA ENDER

Olimpiada Munich-72: Subcampeona de 200 estilos, 4x100 libre y 4x100 estilos.

Mundial Belgrado-73: Campeona de 100 libre, 100 mariposa, 4x100 estilos y 4x100 libre.

Europeo Viena-74: Campeona de 100 y 200 libre, 4x100 estilos y 4x100 libre.

Mundial Cali-75: Campeona de 100 libre, 100 mariposa, 4x100 libre y 4x100 estilos; subcampeona de 200 libre.

Olimpiada Montreal-76: Campeona de 100 y 200 libre, 100 mariposa y 4x100 estilos; subcampeona de 4x100 libre.



# Francisco Cosme: «EL FUTBOL SE HUNDE»

«A ESTE PASO VAMOS A TERMINAR COMO EN ITALIA:  
EN BANCARROTA»

«LA UNICA SOLUCION ES LA PUESTA EN MARCHA  
DE LA LIGA PROFESIONAL»

«CON MILLONES ES MUY FACIL HACER UN EQUIPO

«MIENTRAS LA FUERZA DEL FUTBOL RESIDA EN EL  
DINERO EL TITULO SERA PARA LOS DE SIEMPRE»

Y el presidente del Salamanca agrega:  
«NO HAY CAMARILLAS. SI LAS HUBIESE SU  
RESPONSABLE IRIA DE PATITAS A LA CALLE»

Por ELOY S. CASTAÑARES



**H**ASTA hace unos días por el Helmático soplaban vientos confusos. Pesimistas. Pero miren por dónde el triunfo en Vigo, cuando quizá los aficionados menos diesen por el equipo, aclaró el panorama, y lo que hasta entonces era desesperación se convirtió en sereno optimismo. En confianza en ese futuro liguero que tanto preocupaba. Esto, claro está, no viene a demostrar otra cosa más que en fútbol lo que valen son los triunfos. Los goles. Lo demás apenas si cuenta.

—La verdad —comienza manifestando don Francisco Cosme— es que esta victoria tenía que llegar. Ya habíamos merecido puntuar en muchos campos, pero la suerte no nos favoreció. En Sevilla, por ejemplo, jugamos un gran partido. En el Manzanares, el Atlético nos ganó a pocos minutos del final. Y es curioso porque todos pensamos, aficionados y directivos, que este año tenemos mejor equipo que nunca. Que nos vamos consolidando en la categoría.

—Tal vez, presidente, el problema radique en esos grupos que parecen existir en la plantilla...

—Le puedo asegurar, porque lo sé, pues conozco las convivencias del club, que somos una gran familia y no hay camarillas de ninguna clase. Y si las hubiese, el responsable, se llamase como se llamase y fuese quien fuese, iría de patitas a la calle.

—Antes del triunfo de Vigo, de todas formas, parece que hubo problemas...

—Mire: lo que sucede es que ir los últimos, y con tres negativos, condiciona. Por lo demás, le puedo asegurar que no ha habido problema de ninguna clase.

—Tampoco se pensó en cesar a García Traid...

—En absoluto. Lo que sucedió es que el propio García Traid manifestó en la prensa local que su puesto estaba a disposición de la Directiva. Pero lo dijo sin soberbia de ninguna clase y sin ningún otro sentido, pues él, como buen maño, acostumbra a ir con la verdad por delante. Pensar, por parte de la Directiva, en cesarle sería, en primer lugar, injusto, pues, aparte de que goza de toda nuestra confianza, no olvidamos que hace cinco años que está con nosotros y que nos llevó de Tercera a Primera.

Salen a relucir tanto los fichajes como los traspasos realizados esta temporada por el cuadro unionista. Y en primer lugar hablamos de Robi. También del lusitano Alves.

—Hicieron un buen negocio, ¿no?

—Robi es un gran jugador que en el Salamanca estaba perfectamente encajado, pero tenía, y es lógico, sus aspiraciones. De ahí que accediésemos a traspasarle y ahora pienso, sin que con ello quiera menospreciar en absoluto a Robi, a quien aquí queremos

mucho, que, efectivamente, hicieron un buen negocio.

—¿Como pudieron hacer traspasando a Rezza o D'Alessandro?

—Es cierto que hubo clubs que se interesaron por ambos, pero en ningún momento pensamos traspasarlos, pues hubiese sido como dismantelar el equipo.

—Oiga, ¿se puede saber cuál fue la oferta más alta que le hicieron por cualquiera de los dos?

—No se llegó a ese extremo, pues desde el primer momento le dije a Zalba, por ejemplo, que buscara a otro, puesto a Rezza no pensaba traspasarle.

—De no ser por una buena suma, ¿no?

—Efectivamente, yo pienso que no hay ningún jugador intraspasable, pues, por ejemplo, yo no tengo en venta mi chaqueta, pero si voy por la calle y algún chalado me ofrece por ella diez mil duros es muy posible que regresase a casa en mangas de camisa.

## LA LIGA PROFESIONAL Y OTRAS COSAS

Francisco Cosme fue en su día uno de los principales cabecillas para la formación de una Liga profesional. Y ni que decir tiene que continúa siendo uno de sus más firmes defensores.

—Un cabecilla —dice—, pero modesto.

—¿Y cómo va el asunto, presidente?

—Bien. De momento ya funciona un Comité dentro de la Federación. Ahora, lo que hace falta es que todos achuchemos un poco a ese Comité para que siga adelante y la Liga profesional esté pronto en marcha.

—¿Qué ventajas, las más importantes, representará para los clubs?

—Personalmente tengo mucha fe en la Liga profesional. Para ponerle un ejemplo le diré que hasta ahora los clubs caminamos por una vereda. Con la Liga profesional iremos por una autopista.

—Que yo sepa, algunos clubs no están de acuerdo...

—Si el Comité funciona ya es porque una mayoría está de acuerdo.

El presidente salmantino agrega:

—Mire, ante todo es preciso ser realista y tener los pies en el suelo. El fútbol como está no puede continuar. Se acaba. La inflación es cada día mayor y a este paso terminaremos como en Italia: en bancarota.

Y lo dice, que conste, el presidente de un equipo sin déficit. De uno de los pocos equipos que no tiene números rojos a final de temporada.

—Se ha hablado mucho —dice— del déficit del Salamanca, y no existe tal déficit. El año pasado, por ejemplo, tuvimos un superávit de siete millones de pesetas. Lo que sucede es que tenemos una deuda, deuda del patrimonio del club al construir nuestras instalaciones del Helmático, de cincuenta

millones. De esos cincuenta millones, veinticinco son a largo plazo y los otros veinticinco a corto.

—Otros tienen deudas mayores, ¿no?

—Sí, pero nuestro problema es que Salamanca es una ciudad con ciento y pico mil habitantes, de los cuales el diez por ciento son ya socios del club, por lo que creo que estamos llegando a nuestro techo económico...

—Mientras que la inflación continúa...

—Efectivamente, obligándonos a planear cada día más seriamente el futuro. Nos obliga a trabajar más con la cantera, pues hacer un equipo es fácil cuando hay dinero, pero nosotros tenemos que aquirar nuestra economía. La falta de dinero tenemos que suplirla con el esfuerzo, con la habilidad y el trabajo. Así, por ejemplo, fichamos a Juanito en tres millones de pesetas, pero arriesgándonos, pues había tenido una serie de problemas con el Hércules.

—¿Llegará un día, presidente, que un equipo modesto, Salamanca, Elche, Betis, etc., pueda luchar por el título?

—Mientras la fuerza del fútbol resida en el dinero, el título será para los de siempre. Pero nosotros pensamos que los aficionados merecen otra cosa que no sea mendigar cada temporada por un puesto en Primera División.

Suerte, presidente.





## U. D. SALAMANCA

Arriba, de izquierda a derecha, D'Alessandro, Juanjo, Rezza, Bustillo, Iglesias y Lacasa. Abajo, agachados, Enrique, Juanito, Alves, Pita y Pérez. (Foto A. Vega.)







# el deporte entre bastidores

Al irse las mejores figuras decayó el campeón europeo e intercontinental

## PIET KEIZER: «YO NO ERA EL AJAX DE LOS BUENOS TIEMPOS»



**A** pesar de sorprender, en el año 1969, por su fútbol de movilidad y velocidad, el Ajax estaba algo verde. Y tras eliminar al famoso Benfica en las semifinales de la Copa de Europa, cayó en Chamartín, ante el poderoso Milán de Gianni Rivera. Era el comienzo de una nueva era del equipo holandés. El mismo que después sorprendiera a todos con sus métodos y sus individualidades, en las que sobresalía Johan Cruyff.

Sin embargo, y a pesar de tener en el actual jugador del Barcelona la figura brillante, llena de técnica y dotada con todos los secretos del fútbol, los especialistas, en su momento, decían y no sin razón que el «cerebro» del Ajax de Amsterdam de los mejores años —campeón de Europa e Intercontinental— era Piet Keizer. Y nosotros compartimos esta opinión.

¿Era usted, en realidad, el hombre más importante del Ajax?  
Piet Keizer, que estuvo de paso en Madrid, no es hombre que piensa dos veces las respuestas. Está retirado del fútbol activo. Y su futuro no está en ser un buen entrenador.

—No. Pienso que yo solo no era el Ajax de los buenos tiempos. El Ajax eran Michels, Cruyff y yo.

Claro que el resto, que se consideraba como un complemento indispensable para que funcionara la máquina del famoso equipo holandés, tuvo también sus méritos. Y lo están demostrando en otros equipos europeos.

—¿Por qué ha cambiado el Ajax?  
—Muy sencillo. De los once que jugábamos, sólo quedan tres. Los otros fueron traspasados a otros equipos extranjeros. Haan, por ejemplo, está actuando en Bélgica; Neeskens y Cruyff, en el Barcelona... Rep, en el Valencia. Está atravesando un momento de transición y es lógico que le cueste seguir en un plano alto.

—¿Se enteró de los problemas de Weisweiler y Cruyff?  
—Los he leído. Y me parecen algo incomprensibles. Yo conozco bien a Johan y no creo que haya sido para tanto lo que cuenta el entrenador alemán. Además, no creo, tampoco, que se marchara porque quería que Cruyff jugara en punta. Es algo ilógico.

—¿Es ilógico que juegue en punta?  
—Ya no es un crío. Aunque está en una edad ideal para la práctica del fútbol. Pienso que Cruyff actúa en el centro, o más atrasado del área, para tratar de dirigir. De ordenar. Todos tendemos a esto casi siempre. Porque no se puede estar siempre en el área. Los defensas dan muchas patadas.

—¿Por qué no se dedicó a entrenar?  
—Porque no me interesó. Para dirigir a una plantilla de veintitantos jugadores hay que servir.

—¿Ha bajado el nivel del fútbol holandés?  
—Hubo una generación muy interesante que logró grandes frutos para nuestro fútbol. Esto, indudablemente, le ha hecho un bien al deportista holandés. Creo que no ha bajado de nivel. Los títulos conseguidos por el Ajax y el Feyenoord han sido importantísimos. Y estamos en un nivel bastante alto. Pero en esto, como en cualquier otra cosa, hay que mantenerse. Ahora, en Holanda se practica mucho más el fútbol que antes.

Aunque existe un pequeño problema, y por eso las grandes figuras emigran: el fisco. Según nos cuentan, un setenta por ciento de las ganancias de los jugadores van a parar al fisco.

## CUATRO «PIMENTONEROS» DE LA CANTERA MURCIANA

**MOÑINO:** «Con la táctica me aburro, pero creo que es necesaria»

**FAGO:** «No se confía en los juveniles en España»

**VILLAESCUSA:** «Tenemos que ser muy pacientes»

**PELEGRIN:** «Los clubs prefieren gastar millones con los de fuera»

**H**ACE algunas semanas se disputó el Trofeo Príncipe Alberto, en Mónaco, y la selección española juvenil participó, aunque no quedó en un buen lugar, después de tener grandes posibilidades para pasar a la final del certamen. Entre Inglaterra y Alemania del Este cortaron el paso a los hispanos, ganadores del torneo el pasado año.

En ese haz de juveniles, que es la flor y nata del fútbol español, hay grandes promesas e, incluso, realidades como Pelegrin, Angel y algunos otros. Pero había, también, un gran detalle: de los elegidos para defender el pabellón español, cuatro eran jugadores del Murcia de juveniles. Un detalle para reflexionar, ya que últimamente está destacando, y mucho, el equipo «pimentonero» en juniors, aunque el cuadro principal cayó de bruces de Primera a Tercera División, de la misma forma que subió.

Nosotros quisimos conocer las opiniones de estos noveles, que, aunque muchos duden de sus posibilidades, serán los futbolistas del mañana. Reunimos a los cuatro «pimentoneros» en una charla abierta y locuaz, donde se expusieron con sinceridad.

José García Moñino —más conocido por Moñino— nació en Rincón de Beniscornia. A tres kilómetros de Murcia. Tiene diecisiete años y está estudiando sexto de Bachillerato. Seguro y elástico bajo los palos. No obstante, «ahora estoy aprendiendo a actuar de libero, en algunos casos, y me gusta...».

Miguel Angel Bernal Fago. Fago es su nombre de «guerra» en el campo. «¿Sabe? Es más raro: por eso preferí el apellido de mi madre.» Cuenta diecisiete años. Nació en Barcelona. Estudia Electrónica. «Este año termino la carrera.» Alterna el deporte con el trabajo, ya que

## UN BELGA AL QUE LLAMAN EL ANDALUZ

## MAERTENS: «NO ME GUSTA CORRER POR UN PAIS EXTRANJERO; YO ELIJO A MIS PROPIOS COMPAÑEROS»

**A**UNQUE es belga, en todas partes donde impone su clase se le conoce por El Andaluz. A Freddy Maertens no parece importarle, y hasta le agrada que le llamen así. Pero, sinceramente, no sabe el motivo. Quizá sea porque ha corrido tres Vueltas de Andalucía y ganara dos, o porque, entre los trofeos que tiene en una vitrina de su casa, hay un señorial sombrero andaluz.

—¿Quién le regaló ese sombrero?  
—En Málaga, precisamente donde suelo pasar mis vacaciones siempre que puedo. Porque las costas sureñas de España tienen un gratísimo recuerdo para mí. Debuté allí como profesional.

El campeón del mundo de ciclismo, el belga Freddy Maertens, asegura que Merckx sigue siendo el «rey». Y que cada temporada corre, por lo menos, unos 28.000 kilómetros. Más que nada, teniendo en cuenta el cálculo de unos 160 días de actuación y una media aproximada de 170 kilómetros. Tiene veinti-

cuatro años y comenzó a correr a los catorce. La próxima temporada seguirá en el Flandria.

—¿Por qué el Flandria?  
—Sí, ya comprendo por qué me lo pregunta. Le diré: no me apetece correr por un país extranjero; prefiero, asimismo, elegir personalmente a mis compañeros. He tenido muchas ofertas, pero las he rechazado. Tengo dos años más de contrato con la firma y tengo que cumplirlos.

Dice que para ganar el Tour de Francia hay que ser un experto, y él se considera un novato. En su cuenta particular tiene 56 victorias, y entre ellas el campeonato del mundo.

—¿A qué corredores españoles elegiría para su equipo?

—López Carril, Pesarrodona, Pedro Torres y Miguel María Lasa.

Sobre Ocaña puntualiza que es un buen corredor, pero que está «muy mal dirigido».





Moñino, Villaescusa, Fago y Pelegrin, los cuatro «cachorros» del Murcia.

*Pelegrin es, sin duda, el mejor del equipo novel «pimentonero». Hábil, con enorme sentido del pase y visión netamente ofensiva.*  
(Fotos Macario.)

cumple sus ocho horas en Faro Española, un servicio técnico en Murcia.

Vicente Villaescusa. Quizá el más potentado de los cuatro, pues su padre tiene una fábrica de muebles en Yecla, la tierra del vino y los muebles. Dieciocho años y estudiante de Bachillerato. «Me gusta más jugar al fútbol que jugar a ser empresario.»

Y, por fin, el cuarto, Patricio Pelegrin, también de dieciocho años. El hombre que hiciera diabluras —conjuntamente con López Ufarte— el pasado año en Mónaco. «Yo soy ariete, me gusta el gol.»

MOÑINO (portero): «Tal vez sea un mal endémico o que, en realidad, nos falte experiencia y, por ende, no confían en los juveniles en España.»

VILLAESCUSA (lateral): «Influyen muchas cosas. Puede que tenga algo que ver eso de jugar con público o sin él. Pero pienso que un futbolista necesita adaptación.»

FAGO (lateral): «¡Y oportunidades! Soy consciente de que no se confía en nosotros...»

PELEGRIN (ariete): «No es cuestión de que te digan que eres muy bueno y que te den palmadas en las espaldas. No se dan oportunidades para demostrar si eres, en realidad, bueno o no. Además, aquí hay cosas que no las entiendo. Como no creen en nosotros, los juveniles, se gastan millones con los de fuera y las soluciones no llegan...»

MOÑINO: «Mira, no sé. Yo tengo diecisiete años y pienso que he progresado mucho en los últimos años. Pero debo confesar, sin embargo, que los entrenadores de Segunda o Primera..., e incluso Tercera, tienen "miedo" de ponernos. Por la inexperiencia en esas categorías. No sé...»

VILLAESCUSA: «Puede haber muchos factores en este aspecto. Uno de ellos,



quizá el primordial, el dinero de las primas. No se arriesgan a poner a los noveles por temor... Porque también está el cargo que ostentan y la inestabilidad del entrenador, que aquí es algo increíble.»

MOÑINO: «Yo opino, no obstante, que los directivos y entrenadores buscan nombres en lugar de hombres.»

PELEGRIN: «Yo sigo diciendo que no se les dan oportunidades a los juveniles. No se puede saber el quid de la cuestión por los intereses que hay dentro del fútbol. Porque hay entrenadores que al tercer partido son cesados por unos resultados adversos.»

FAGO: «De estos ejemplos hay muchos. Y no sólo en Primera y Segunda.»

VILLAESCUSA: «En seguida se impacientan y... ¡zas!»

PELEGRIN: «La cantera murciana y de otras regiones tiene buenos jugadores. Salen figuras. Pero tienen que aprovecharse en el momento preciso.»

VILLAESCUSA: «¿De qué vale tener buena cantera si el club sigue contratando jugadores y se olvida de nosotros?»

MOÑINO: «La Liga juvenil, para nosotros, nos ha beneficiado, ya que nuestro grupo es uno de los más flojos, si hiciéramos una somera comparación. Tal vez, porque somos superiores...»

VILLAESCUSA: «Es que antes era diferente. Ahora nos enfrentamos al Córdoba, Elche y Granada.»

PELEGRIN: «No es que "robamos", como vulgarmente se dice, sino que tenemos buen equipo. Bien conjuntado y bien dirigido, naturalmente.»

MOÑINO: «Esta es la verdad. Porque se aplica bien nuestro entrenador. Incluso a mí me hace jugar de libero para aprovechar un hombre más. Sin embargo, debo confesarle que la táctica y la estrategia me aburren, al ser portero. Pero, al ver los resultados que da, creo que son necesarias.»

VILLAESCUSA: «Los juveniles, de verdad, tenemos que ser muy pacientes para que se acuerden de nosotros. Y este no es un problema nuevo, sino viejo.»

Cuatro «pimentoneros» de la cantera murciana. Aunque uno de ellos haya nacido en Barcelona (Fago). Sus ilusiones y problemas quedan reflejados en sus propias palabras.

## DE OCHENTA PELEAS, SOLO PERDIO CUATRO

### MIGUEL VELAZQUEZ: «NO MEREZCO QUE ME PONGAN COMO UN TRAPO»

El canario tomó, inmediatamente después de su pelea con Muangsurin, en Segovia, su retirada de los cuadriláteros. Esa misma noche, triste para él y los aficionados españoles, se marchó a cenar con su familia y su clan y brindaron con champán su despedida, y tan contento.

Miguel Velázquez es así, y ante la clara realidad, no hay que buscar justificativos. Son absurdos. Muangsurin le había ganado netamente al español.

—No tuve trauma de ninguna especie por perder. Luego, me fui a dormir a las cinco de la madrugada. Y le voy a decir una cosa: cuando le levantaron el brazo al asiático sentí mucha tranquilidad. De saber que todo se había acabado. No tuve pena ni nostalgia. Yo estaba en el boxeo por obligación. Por ganarme la vida.

—¿Qué le faltó a Velázquez?

—En estos años, juventud. La de mis comienzos. Y la misma ilusión de entonces. Yo, sinceramente, llevo muchos años en esto. Quince. Son muchos. Te llegas a cansar.



—Es definitivo el adiós?

—No tengo fuerzas para seguir peleando. Prefiero dejarlo.

—Le molestaron las críticas?

—Pienso que no merecía este trato. Llevo muchas peleas. Unas ochenta, de las cuales sólo he perdido cuatro. Hubo dos derrotas de verdad. Pero por perder con Muangsurin no merecía esto. Y me pusieron como un trapo. Sin olvidar que le gané la pelea anterior. De cualquier manera, no hago mucho caso a parte de la crítica. Porque hay algunos que se ponen a juzgar sin tener idea de lo que es el boxeo.

—De qué se arrepiente?

—De que no me dieron oportunidades para un campeonato del mundo cuando lo merecía y estaba en un gran momento. Si a mí me la hubiesen dado cuando gané a Buchanan, hubiera sido campeón del mundo por mucho tiempo. Y no como ahora.

—Ahora qué?

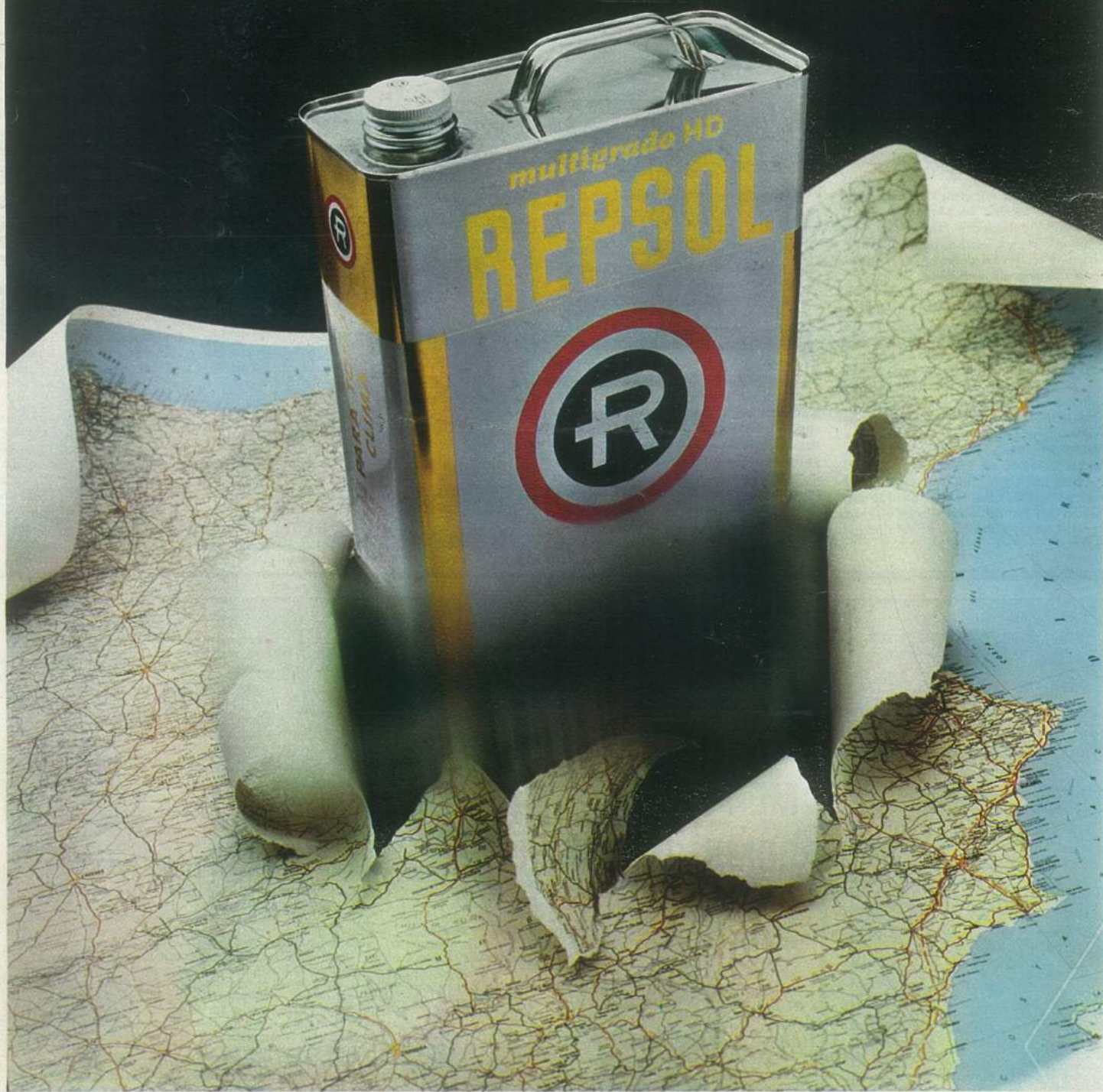
—Que he sido campeón de nada, pero, al fin y al cabo, campeón.





**Nuestro cliente se llama España**

**REPSOL**  
**no necesita adjetivos**  
**por algo somos la marca de mas venta**  
**en el mercado nacional**



**REPSOL ES SERVICIO**





EL REAL MADRID  
ESTA PAGANDO  
LAS CONSECUENCIAS

# DOCTOR LOPEZ QUILES:

## "¿ES DEMASIADO DURO EL FUTBOL EN ESPAÑA!"

**D**ESGRACIADAMENTE, en los últimos tiempos no le falta trabajo al doctor López Quiles, médico del Real Madrid. Y él es el primero en lamentarlo.

—Recuerdo — me dice — cuando la fatal racha del Madrid, en los últimos tiempos de Muñoz, que algún periodista llamó al equipo «Real Rúber», por el nombre del sanatorio donde normalmente se opera a los jugadores. Recuerdo, también, que algún periodista hizo una lista de los operados, que llegaron a ser casi uno por día, durante alguna temporada, y casi llegaba a decir que la culpa era mía. ¡Es increíble! Mire: yo de pequeño oír decir que los médicos chinos cobran de sus clientes cuando los clientes están sanos. Sólo cuando los clientes se ponen enfermos dejan los médicos de cobrar. ¡A mí me gustaría cobrar todos los días!

Cuando mantuvimos la entrevista, sin que la cosa llegara a la gravedad de aquella nefasta temporada, siete jugadores del Real estaban de baja forzosa. El más grave, Jensen, recién operado.

—¿Es cierto que Jensen vino lesionado cuando llegó al Real Madrid?

—No; eso no es cierto.

—Pero se ha dicho...

—Sí, se ha dicho. Y yo voy a contar la verdad. Jensen, cuando vino al Real Madrid, no estaba lesionado. Lo que pasa es que tenía el clásico pie de futbolista, que podemos llamarle así. Si yo enseñara, por ejemplo, una radiografía de un pie de Puskas, muchos se llevarían las manos a la cabeza. Porque a los jugadores, debido a la práctica del fútbol, les salen como unas rebabas, por decirlo en lenguaje vulgar, en las articulaciones. Rebabas en los huesos. Eso les pasa a la mayoría. Jensen tenía esas rebabas. Pero ya digo que puede considerarse como normal. Ahora, cuando nos hemos visto obligados a operarle, hemos decidido aprovechar para limpiarle el pie, para quitarle esas rebabas.

—A juzgar por los tipos de lesiones... ¿se puede deducir que la mayoría se deben al juego duro que se practica en el fútbol español?

—En otras ocasiones he hablado del juego subterráneo, de la violencia soterrada. Desde luego, la lesión de Jensen, por ejemplo, se ha debido a una patada. Sin embargo, en esta ocasión no ha sido ese juego subterráneo el que ha causado la mayoría de las lesiones de los jugadores del Madrid.

—¿Habrà que pensar, entonces, que, salvo en raras ocasiones, el juego duro, ese juego subterráneo, está desapareciendo en España?

—No. Por desgracia, creo que no. Me sigue pareciendo extremadamente duro el juego que se practica en España en demasiadas ocasiones.

—Los árbitros, algunos, aseguran que hacen lo posible por acabar con él...

—¡Ojalá sea así!

—Pero ¿pueden, en su opinión, hacerlo realmente?

—Pueden en muchas ocasiones. Lo que pasa es que en otras no. Porque hay



• HAY VIOLENCIAS QUE NI LOS ÁRBITROS PUEDEN VER.

• JENSEN NO VIENE LESIONADO AL MADRID. TENÍA REBABAS EN LAS ARTICULACIONES, PERO ESO ES NORMAL EN LOS FUTBOLISTAS.

• SI YO ENSEÑARA, POR EJEMPLO, UNA RADIOGRAFÍA DE UN PIE DE PUSKAS, MUCHOS SE LLEVARÍAN LAS MANOS A LA CABEZA.

• HAY JUGADORES QUE CUANDO CAEN CASI SIEMPRE ESTÁN TOCADOS. ZOCO, PIRRI, CAMACHO, SOL...

• PERO TAMBIÉN ALGUNO ME HA DICHO, CUANDO HE IDO A ASISTIRLE: "DISIMULE, DOCTOR, QUE ESTOY PERDIENDO TIEMPO".

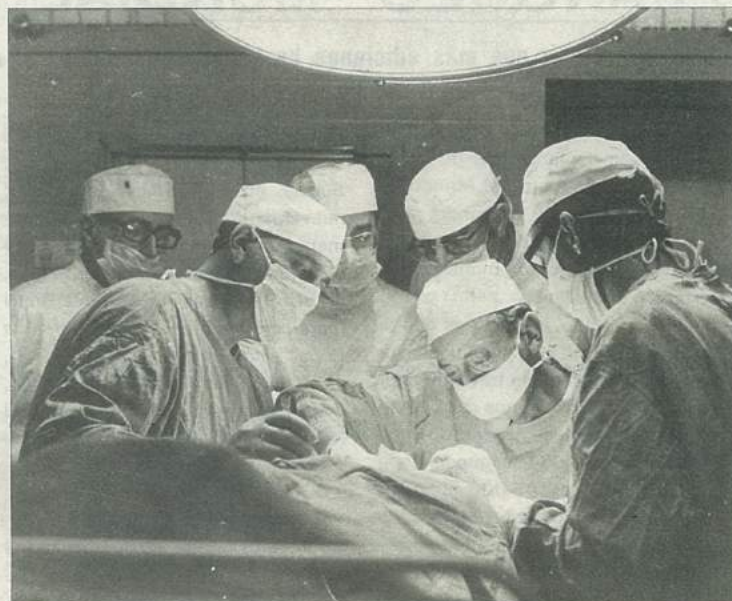
Escribe: HERAS LOBATO

juego duro que, por muchas razones, un árbitro no puede ver. Recuerdo un ejemplo. Cuando jugaba Betancort, Ansoa en Valencia le pisó cuando aquél salió a por un balón. Se cayó encima de él y le pisó, como decía. Muy poca gente vio falta real en el encuentro. Y el gol se marcó y fue, además, el gol de la victoria. Fui a ver qué le pasaba a Betancort y tenía rotura de ligamentos y de menisco. Tenía, ¡vamos!, la rodilla destrozada. Y no lo vio nadie.

—¿Se puede saber, con su experiencia, por la forma de caer de un jugador, si tiene algo serio o no?

—Eso es difícil verlo desde las gradas. Puede suceder, a veces, pero no es fácil. Yo me fío más de los gestos que hacen el masajista y los jugadores que rodean al que está en el suelo.

—Y una vez que usted llega hasta el caído... ¿es fácil ver si está lesionado de importancia?



El doctor López Quiles, en una de sus intervenciones en el quirófano.

—Normalmente, sí. Hay lesiones que pueden diagnosticarse... hasta por teléfono. Pero hay otras que no. Porque sucede eso, que hay lesiones muy fáciles de diagnosticar y muy difíciles de curar, y al revés. Otras difíciles de diagnosticar, pero que tienen más fácil arreglo.

El doctor me recuerda que en medicina no hay axiomas. Y me cuenta una anécdota, para ilustrar su afirmación de que, en los primeros momentos, ni el médico puede fiarse hasta que hace un reconocimiento detenido.

—Jugábamos un partido de Copa de Europa fuera de España. Uno de nuestros jugadores, creo que fue Felo, cayó al suelo aparatosamente. Aunque intentaban levantarlo, parecía que no podía ser. Así que me fui hacia él a toda prisa, preocupado. Llegué allí, empecé a reconocerlo... y oigo que me dice: «Disimule, doctor, que sólo estoy perdiendo tiempo».

—¿Eso es corriente?

—No, no es corriente, pero pasa de vez en cuando.

—¿Hay algún jugador que cuando cae se puede dar casi por seguro que está lesionado?

Claro. Porque hay formas de ser y formas de caer. Si, hay algunos que uno tiembla que caigan, porque es casi seguro que están tocados. Hay otros que le echan más cuento, otros más quejicas...

—¿De los no quejicas, podría decirme algunos?

—¡Hombre!... Por ejemplo, Zoco. Yo creo que no hizo teatro ni una vez. Por ejemplo, Pirri, o Camacho, o Sol...

Se interrumpe, pero aclara:

—Eso no quiere decir que no haya otros. He mencionado a éstos por mencionar a algunos.

El doctor habla de todo con una gran naturalidad. A veces, hasta con cierto humor. Son ya muchos años... Y además:

—Quizá conviene quitar hierro al asunto. No vamos a estar siempre dramatizando. Lo que hace falta es que no se produzcan lesiones nuevas. En esta semana, creo yo, podrá darse de alta a algunos. Y eso es muy importante. Porque... ¿cómo va a rendir bien un equipo si tiene a varios titulares en la enfermería?

—Ahora, por ejemplo, ¿se puede atribuir la mala racha del Madrid a ese problema?

—Desde luego. Es una causa fundamental.

En opinión del doctor, todos los que ahora andan lesionados, si las cosas no se tuercen, quedarán perfectamente.

—Lo de Jensen, claro, es lo más largo...

Y como si le doliera a él el tiempo que el danés ha de estar inactivo:

—Pero, como decía, había que aprovechar para dejarle en perfectas condiciones. Lo importante es, después de todo, eso.

Y una vez más:

—De verdad. A mí lo que me gustaría sería estar sin trabajo.



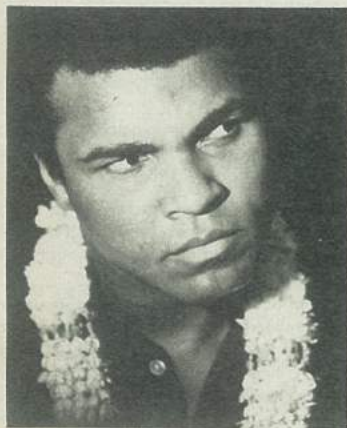
# DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

EN TRANCE DE CONVERTIRSE  
EN ACTOR DE CINE

**CASSIUS CLAY:**  
«NO QUIERO  
BOXEAR MAS.  
ME SIENTO  
DEMASIADO  
DEBIL»

EN SUS PROXIMAS PELICULAS  
SERA ESCLAVO EGIPCIO  
Y ANIBAL



● Mohamed Ali, Cassius Clay, está rodando actualmente una película en la que el boxeo, naturalmente, está incluido, y ha firmado un contrato para intervenir el próximo año en el rodaje de otra película, en la que, por primera vez, el campeón del mundo de los grandes pesos no interpretará su propio papel: el de gran campeón del cuadrilátero.

Ali será en el filme un esclavo egipcio de los tiempos de los faraones.

Sin embargo, su gran oportunidad cinematográfica parece ser que le llegará dentro de dos años, en el 78, fecha para la cual se ha previsto que interprete una superproducción en la que él interpretará nada más y nada menos que el papel de Anibal, rey de Cartago.

Por lo demás, el gran campeón de color ha hecho una confesión impresionante. El hombre que siempre ha proclamado su fortaleza, su superioridad, su condición de invencible, acaba de manifestar: «No quiero boxear más, me siento demasiado débil.» Algo parece haber cambiado por dentro en Mohamed Ali, Cassius Clay.

Borg, que está enamorado de la compatriota de Nastase, Mariana Simionescu, sorprende

## «EL DINERO NO TIENE NINGUNA INFLUENCIA EN EL TENIS»

«Los jugadores,  
lo que realmente deseamos  
son los triunfos»



● Con ocasión del Torneo de Estocolmo —en el que Borg, a pesar de su disconformidad con el Fisco sueco, ha tomado parte—, el más joven de los grandes tenistas mundiales ha hecho varias precisiones interesantes.

Por ejemplo, ha dicho —él, que es, con Connors y Nastase, el tenista mejor pagado hoy en día— que el dinero no tiene ninguna influencia sobre el tenis (?), «porque todos y cada uno de los jugadores lo que deseamos realmente es ganar; sin pensar en el premio, ganar».

Bjorn Borg, quizá el más precoz de los grandes campeones, ya que debutó hace cinco años, con quince, en confrontaciones internacionales de verdadera importancia, ha estado tres años entregando todos sus premios a la Federación Sueca de Tenis.

Refiriéndose al nivel alcanzado por el deporte de la raqueta, Borg ha sido categórico: «Se han alcanzado tales cotas que el tenis está en lo más alto. Es imposible jugar mejor porque no existen medios técnicos ni físicos para superar el nivel en el que ahora se desarrolla este deporte.»

Respecto a su propio juego ha sido severo: «Debo mejorar mi volea y, especialmente, el segundo servicio, que no me satisface del todo.»

En última instancia, el joven Borg se ha declarado totalmente partidario de que los jóvenes valores del tenis mundial empiencen muy pronto a enfrentarse a las figuras de mayor rango, porque de esa forma los jugadores que tengan verdaderas cualidades aprenderán antes y mucho mejor los grandes secretos de la competición.

Al margen de esas declaraciones, Bjorn Borg ha demostrado prácticamente que lo que decía al principio sobre el dinero no carece de fundamento en su caso: ha dejado el Torneo de Wembley, dotado con 125.000 dólares, para reunirse con su novia, la rumana Mariana Simionescu, que, por cierto, se encuentra en Estados Unidos, donde ha pedido asilo político, a la espera de que las autoridades estadounidenses decidan sobre su futuro.

La compatriota de Nastase parece que ha despertado un auténtico primero y gran amor en el joven campeón del tenis mundial.

El Italia-Inglaterra y sus repercusiones secundarias

## UNA TRIBUNA: ¡4.700 PESETAS!

● Y su retransmisión por TV disminuyó la productividad  
de las fábricas francesas

● El Italia-Inglaterra, para la fase clasificatoria del Mundial de Argentina, jugado días atrás en el estadio olímpico de Roma, ha sido enmarcado —victoria italiana y, por tanto, euforia latina, a un lado— por dos acontecimientos de muy distinto signo, pero que inciden sobre la economía.

De un lado, ha sorprendido el precio de las entradas de tribuna del estadio Olímpico: nada más y nada menos que 50.000 liras; esto es, alrededor de... ¡4.700 pesetas!, cifra, naturalmente, récord en la historia del «calcio».

Fuera de Italia, concretamente en Francia, la retransmisión por televisión del partido a Inglaterra (lo cual ha permitido a los franceses ver el «match») ha planteado un problema laboral de consideración en este país, ya que, según fuentes empresariales del otro lado de los Pirineos, las retransmisiones de partidos de fútbol tienen una clara —y negativa— repercusión en el rendimiento de los obreros.

## FRANQUEO «MUNDIAL»

● Brasil, el país que más ediciones ha hecho con motivo  
de los Campeonatos del Mundo

● Aunque Argentina aún no ha lanzado ninguna serie de sellos sobre el Campeonato del Mundo de 1980, seguramente la pondrá a la venta en su día, con o sin un recargo destinado al propio montaje del certamen futbolístico.

Ello a un lado, lo cierto es que la filatelia mundial ha cumplido hasta el momento una digna trayectoria en torno a los Campeonatos del Mundo de Fútbol. Desde la edición que lanzó Italia en 1934 (segunda Copa Jules Rimet), de 145.000 ejemplares, hasta la última edición, lanzada por Alemania este mismo año, otros muchos países se han servido de motivos futbolísticos relacionados con el Mundial para su filatelia. Así,

Francia, en el 38; Brasil, en el 50; Uruguay, en el 51; Suiza, en el 54; Suecia, en el 58; Chile, en el 62; nuevamente Brasil, en el 63 (conmemorando sus victorias del 58 y 62); Gran Bretaña, en el 66; México, en el 69 y en el 70; otra vez Brasil (para conmemorar la conquista de la Copa Jules Rimet) y, por último, Alemania Federal son los países que, hasta el momento, al paso del Mundial, han dedicado una clara atención a su filatelia.

Como puede apreciarse, Brasil, como corresponde a su grandeza y a sus triunfos en los Mundiales, se lleva la palma en lo que se refiere a ediciones.

SCHOEN Y SU  
ESPIRITU RENOVADOR

EN DOS AÑOS HA INCORPORADO  
AL PRIMER EQUIPO ALEMAN  
VEINTIDOS JUGADORES

● Diez victorias, cinco empates  
y dos derrotas, balance  
de la renovación



● Helmut Schoen, seleccionador-entrenador del equipo nacional de Alemania Federal, al que hace dos años, como se recordará, llevó a la conquista del Campeonato del Mundo, ha comprendido a tiempo que la renovación en una selección nacional debe ser progresiva y, prácticamente, incesante, aunque, eso sí, razonable, y nunca como consecuencia de una improvisación momentánea.

Desde el Mundial alemán, Schoen ha introducido en el primer equipo germano la friolera de 22 jugadores, a los cuales ha ido probando en el transcurso de un buen manejo de compromisos: 17 partidos. De esos 17 encuentros de selección, Alemania Federal ha ganado diez, ha empatado cinco y, por tanto, sólo ha sufrido dos derrotas.

Cabe suponer, a la vista de este balance, que las teorías de Helmut Schoen van por buen camino y que, de la misma forma que se encontró un día sustituto al famoso Seeler (con Müller), la selección nacional de Alemania tendrá prevista en su momento la sustitución de Beckenbauer, por poner el ejemplo más característico.



## EL BAYERN DE MUNICH DEBE AL FISCO ALEMAN 120 MILLONES DE PESETAS

● El Bayern de Munich, según parece, tiene una deuda considerable con el Fisco alemán. Concretamente, de 120 millones de pesetas. La suma, demasiado importante para pasar inadvertida, ha dado lugar a una entrevista en el propio estadio Olímpico de la capital bávara entre el presidente del Bayern, Neudecker, y el ministro de Justicia germano, Vogel.

A pesar del interés que despertó en su momento el encuentro —que, por lo demás, todo el mundo sabía en la República Federal que se debía a esos 120 millones que están en juego—, no se tienen noticias concretas de las conclusiones a las que llegaron el ministro y el presidente bávaro.

El señor Vogel únicamente comentó, tras despedirse de Neudecker: «He tomado nota de las puntualizaciones del señor Neudecker. No tengo nada más que decir.»

Las noticias procedentes de Alemania no precisan en cuánto tiempo ha contraído esa deuda con el Fisco el equipo campeón de Europa.

### Según el presidente de las Federaciones Francesa e Internacional

## LA PETANCA QUIERE SER DEPORTE OLIMPICO

● Actualmente, por número de participantes es el tercero en Francia

● En estos momentos son dieciocho los países que juegan a la petanca en el mundo, «esperamos que sean veinticinco para poder solicitar la presencia de nuestro deporte en los Juegos Olímpicos», ha manifestado el presidente de las Federaciones Francesa e Internacional de Petanca, M. André Paul, al alcalde de Saint-Etienne, en el curso de una recepción celebrada en el hotel de Ville —el Ayuntamiento— de Saint-Etienne hace unos días.

El ambicioso presidente señaló en esa misma reunión que Francia cuenta actualmente con 400.000 federados a la petanca, y que, por ello, ocupa el tercer lugar en cuanto a número de participantes entre todas las disciplinas del país vecino.

Asimismo, el señor Paul hizo notar que la pequeña localidad de Saint-Bonnet-le-Château, situada a unos pocos kilómetros de Saint-Etienne, fabricaba cada año 850.000 pares de bolas para el popular juego (perdón, deporte) genuinamente galo.

Por entrar equivocadamente por la puerta de servicio...

## JAMES HUNT, EXPULSADO DEL HOTEL

● El «campeón del año» de Inglaterra ha sido el primero en divertirse con el percanche

● Apresurado porque llegaba tarde al hotel y le esperaba ya un equipo de rodaje completo (que ha empezado a filmar una película sobre la vida del campeón del mundo de Fórmula 1 1976), James Hunt penetró por la puerta de servicio en un hotel londinense. Ya se ha dicho que fue un error. Sin embargo, los empleados del hotel no aceptaron la explicación de James y como quiera que no le reconoció ni uno de los empleados, Hunt fue expulsado de mala manera a la calle.

La anécdota, comentada minutos después por el propio Hunt a los integrantes del equipo de rodaje, con los que por fin pudo reunirse tras entrar en el hotel por la puerta principal, ha dado la vuelta a Inglaterra y el «campeón del año» entre todos los deportistas británicos, según el «Daily Express», ha vuelto a dar muestras de su cordialidad, de su simpatía y de su desenfado, siendo el primero en divertirse con el percanche.



### TRAS HABER GANADO VEINTIUN MILLONES EN EL BASQUET NORTEAMERICANO

## DEJA DE JUGAR PORQUE TIENE DEMASIADO ORGULLO «COMO PARA PERCIBIR ESAS SUMAS»

● Como hemos dicho en otras ocasiones, el mundo está loco de remate o, al menos, eso parece a la vista de las reacciones de determinados señores. En esta ocasión quien ha sorprendido a toda Norteamérica y, en seguida, claro, al resto del mundo, ha sido el jugador de baloncesto Dave Cowens, integrante del Boston Celtics. Este gigante del basquet «made in USA» ha ganado en los últimos cinco años una suma confortable: veintiún millones de pesetas.

Pues bien, conocidos sus ingresos, Dawe Cowens ha declarado: «No merezco recibir semejante sumas. Soy demasiado orgulloso para percibir las.» Inmediatamente después el jugador del Boston Celtics ha anunciado su deseo de abandonar la competición, precisamente por ese motivo: porque es demasiado orgulloso para percibir cantidades de esa importancia.

Si ustedes lo entienden, enhorabuena.

### LA VUELTA DE FRAZIER A LA CANCIÓN, UN FRACASO

## EN SU DEBUT SOLO LE ESCUCHARON 34 PERSONAS

● El retorno de Joe Frazier a la canción no puede considerarse precisamente un éxito. Sea por el precio de las localidades en el recinto neoyorquino donde hizo su presentación hace unos días, o sea porque los norteamericanos sólo aprecian de verdad las dotes pugilísticas del antiguo campeón del mundo de los grandes pesos, lo cierto es que la noche de su presentación tan sólo fueron a escucharle... treinta y cuatro espectadores.

Algunos dijeron, quizá para justificar el fracaso, que la sala, al fin y al cabo un



cabaret, no constituía precisamente una invitación para muchos matrimonios.

De lo que no hay duda, como ha dicho la prensa francesa al recoger el hecho, es que Joe Frazier, como cantante, no pasa de ser un «peso ligero»...

## FUTBOL NEYORQUINO: AGENCIA MATRIMONIAL CONTRA ABOGADOS (PERDIERON LOS LETRADOS)

● Acaba de celebrarse en Nueva York un partido de fútbol —amistoso, naturalmente—, en el que uno de los equipos estaba patrocinado por una agencia matrimonial y, el otro, financiado por los abogados de un tribunal de conciliaciones matrimoniales previas al divorcio.

El resultado del encuentro ha sido favorable a los primeros, y el detalle fue agudamente comentado por uno de los abogados implicados en el simpático acto, no sin ironía: «Me parece muy bien que hayan ganado ellos. Al fin y al cabo son las agencias matrimoniales las que nos dan de comer a nosotros...»

## VOGTS, VENCEDOR DE UN CONCURSO DE FACHADAS EN MOENCHENGLADBACH



● Vogts, una de las figuras del Borussia de Moenchengladbach y de la selección nacional de Alemania, acaba de ganar un pequeño premio en un gran concurso de fachadas celebrado en Moenchengladbach.

Por lo que se ve, Vogts ha dado pruebas no sólo de buen gusto, sino también de originalidad o, lo que es lo mismo, de imaginación, entre otras razones porque se ha medido a especialistas de la decoración y, sin embargo, los ha superado.

La fachada ideada y realizada por el profesional del fútbol alemán servirá en el futuro de decorado a la entrada de la tienda que Vogts tiene en Moenchengladbach.

Estos detalles vienen a demostrar que el fútbol no es ningún impedimento para desarrollar —y desarrollar bien— otras actividades.



HOY NOS RECIBE...

# LUCY GIOVINCO

(Campeona de la Copa del Mundo de Bowling)



**“ESTABA SEGURA DE MI TRIUNFO Y EN NINGUN MOMENTO VI PERDIDA LA COPA”**

**“JUEGO AL BILLAR CASI TAN BIEN COMO AL BOWLING”**

**“CREO QUE A MIS DIECISEIS AÑOS TENGO UN GRAN PORVENIR DENTRO DE ESTE DEPORTE, PERO NUNCA SERE PROFESIONAL”**

**“EL PROXIMO AÑO ME CLASIFICARE PARA JUGAR ESTE TORNEO EN JAPON Y ESPERO TRIUNFAR OTRA VEZ”**

Texto y fotos: JULIAN DE REYO

**L**a Copa del Mundo A. M. F. de Bowling es, sin lugar a duda, el campeonato más bonito que jamás se celebra en esta especialidad. Ni que decir tiene que a nivel internacional tiene más importancia un campeonato del mundo de selecciones o los campeonatos continentales, pero éstos sólo se celebran cada cuatro años, y la Copa del Mundo es anual y mantiene el interés en todas las naciones a nivel individual por clasificarse un privilegiado que competirá con lo mejor del mundo. Por otro lado, es el torneo más social de todos, ya que, cuando son las selecciones nacionales las que compiten, los grupos que conviven y que salen de compras o se van a comer siempre suelen ser por separado, es decir, cada selección por su lado y, sin embargo, en la Copa A. M. F. todos viven en el mismo hotel y todos pugnan por conocerse, salir juntos, hablar uno en el idioma del otro, intercambiarse regalos, y hacen auténtica amistad. Luego, tras los primeros contactos con las pistas, los compañeros pasan a ser rivales, se observa la bola de cada uno, se juega con los pronósticos y cada cual sueña con clasificarse tras la primera eliminatoria. De treinta y cinco participantes, sólo quedarán dieciséis; luego, ocho, cuatro, y se llegará a los dos finalistas. Desde el primer momento tres jugadoras llamaron poderosamente la atención: Morrisette, la representante de Bermudas, que ya jugó la final y perdió el pasado año en Filipinas; Claudette Santiago, de las Islas Vírgenes, con una bola maravillosa que hacía estragos en cada lanzamiento, y la norteamericana Lucy Giovenco, que, con sus diecinueve años, tenía la máxima potencia en su brazo. La de Bermudas no llegó a las semifinales, la de Islas Vírgenes perdió el jugar la gran final por exceso de nervios, y la norteamericana fue la gran vencedora.

—Enhorabuena, Lucy. ¿Cuántos años llevas jugando al bowling?  
—Trece, empecé a los seis años, en la escuela.  
—¿Muchos triunfos hasta ese momento?  
—Sí, muchos, pero ninguno de la importancia de una Copa del Mundo. Tengo mi habitación llena de trofeos. No todos son del bowling, también tengo bastantes de billar.  
—¿A qué juegas mejor, al bowling o al billar?  
—Un poco mejor al bowling, también al billar juego bastante bien.  
—¿Viniste a Teherán convencida de que ibas a ganar?  
—Estaba segura de mi triunfo.  
—¿En qué basas tu juego?  
—Tengo una buena técnica, bastante potencia, mucha concentración y una gran moral, cuando necesito hacer varios strikes sé que puedo hacerlos, y la mayoría de las veces lo logro.  
—Las semifinales fueron duras; empezaste perdiendo las tres primeras partidas de las seis que tenías que jugar.  
—Eso te demuestra lo de mi moral. Aun después de perder esas partidas yo estaba segura de que ganaría las tres si-



Entre los representantes de Irlanda y España —Lorenzo Mas—, Lucy Giovenco, a la puerta del hotel, en Teherán.

guientes con la suficiente diferencia para jugar y ganar la final.

—Después de ti, ¿quién ha sido la mejor jugadora de la Copa del Mundo?

—Claudette Santiago, de las Islas Vírgenes.

—¿Cuál es tu partida récord?

—Doscientos sesenta y ocho.

—Estuviste a punto de superarla en la final.

—Sí, me hubiera gustado batir mi partida récord, pero sólo logré doscientos sesenta y seis. ¡Lástima que empezase con un fallo!

—¿Qué estudias?

—Para secretaria de abogacía.

—Tengo entendido que tu procedencia es latina.

—Mi madre es nieta de españoles, y mi padre italiano.

—Tu hermano, que ha estado pegado a ti todo el tiempo en las pistas, ¿juega también al bowling?

—No, él juega poco, le gusta más el fútbol americano.

—¿Crees que hay en estos momentos en el mundo alguna mujer capaz de ganarte?

—No lo sé, pero sería difícil.

—¿Estarás el próximo año en la XIII Copa del Mundo a disputarse en Japón?

—Seguro.

—¿A ganar?

—Lo intentaré.

—Además del bowling y el billar, ¿qué otros deportes te gustan?

—La natación y una especie de beisbol para mujeres que en España no se conoce, o al menos eso pienso yo.

—¿Cuál es el deportista norteamericano que más admiras?

—Hay muchos. Jack Nicklaus, Mark Spitz, Joe Di-Magio, Classius Clay... Hay tantos.

—¿Qué te ha parecido el ganador filipino Nepomuceno?

—Es un extraordinario jugador, el mejor; su victoria tiene mucho mérito, porque su rival, Carlos Lovera, tiene una gran clase y la experiencia de haber jugado la final el pasado año en Manila.

—Por aquí está la campeona del mundo de bowling que ganó el individual el pasado año en Londres: Anne-Dore Haefker. ¿Te gustaría enfrentarte a ella?

—Sí, y pienso que algún día tendremos que vernos frente a frente en una pista.

—¿Quién ganará?

—Ya lo veremos; fácil no le va a resultar a ninguna.

La verdad es que Lucy Giovenco es una maravilla de criatura, segura de sí misma, con una técnica y una potencia maravillosas. Sería un gran encuentro enfrentarse a Anne-Dore y Lucy. Hoy no me atrevería a apostar por ninguna; apostaría, eso sí, porque sería un gran acontecimiento bolicístico y de una emoción indescriptible. La XII Copa del Mundo A. M. F. de Bowling tiene en Lucy Giovenco una gran campeona, palabra. ¡Ah!, y nunca será profesional.



Anne-Dore Haefker, campeona del mundo individual de bowling, Lucy Giovenco, campeona de la XII Copa del Mundo de la especialidad, y nuestro compañero Julián de Reoyo.



# EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

## LAS DIEZ CARAS DE LA NOTICIA

### VICTOR MANUEL ESCORIAL

Descolló en el Vallehermoso llegando a internacional como «bajito 1,80». Le quiso el Madrid y se fue al Estudiantes. Javier Añua quiso ficharle para el Barcelona y se fue al Juventud. De pronto, el verano pasado decidió cambiar de colores y vestir, finalmente, de azul y granate.

Con el Barcelona acaba de comenzar, como quien dice, y parece que la fuerte personalidad de Manolo le ha llevado directamente a una posición de líder en su equipo como pudo tenerla en su momento Buscató con el Juventud. Escorial, con la plena confianza de Todor Lazic y de Ciurana, es ahora, dicen, más que un jugador... O un Cruyff en baloncestista.

### MIGUEL LOPEZ ABRIL

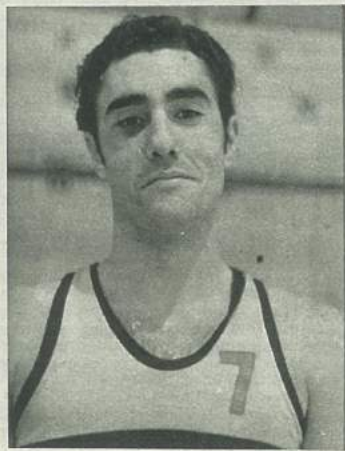
Un barcelonista de pro desde que era «asi» de chiquito. El muchacho llevó a sus compañeros lo bastante bien como para ser internacional junior primero y senior después. Pero con Lazic llegó el olvido para él. Y Miguelito, adorado por sus amigos y sus muchos seguidores, languidece en el banquillo. El mozo, incluso, piensa en la emigración. «Prefiero jugar en Segunda que descansar en el Barcelona...». Se le ha puesto de por medio un muro muy alto apellidado Escorial.

### JESUS IRADIER

Cambió la camiseta azulgrana por otra rojiblanca, y subió la larga cuesta que lleva desde Barcelona a Manresa. Allí, a las órdenes de Serra, inicia nueva andadura. Su entrenador se ha metido —más o menos de refilón— con el internacional. Que si defendió poco; que si se pasó en el tiro... El caso es que el renovado Manresa no acaba de arrancar y han llegado los nervios. ¡Calma, hombre! El equipo tiene mimbres y subirá. Iradier, que es un jugador como la copa de un pino, destacará. Pero, hace falta tiempo.

### TONCHO NAVA

Un internacional (40 partidos con la selección) y sólo veintiocho años de



Toncho Nava: En Mallorca reverdece laureles.

edad, que eligió la oscuridad. Fichó por un modesto equipo mallorquín, el Yanko Constancia de Inca. Y allá se fue a trabajar de «cascensorista», para colaborar activamente en subir a Segunda División, pensando en que la Primera quedará más cerca. Toncho, todo clase, todo entusiasmo y compañerismo está triunfando y con él, su equipo.

### ALFONSO MARTINEZ

Dijo adiós al baloncesto activo cuando los cuarenta años habían caído sobre sus amplias espaldas. Escribíamos nosotros, un poco en broma, que todavía podía cumplir don Alfonso empleos importantes en equipos como Sporting Lisboa, cuando el campeón lusitano visitó Madrid. Ahora hemos leído que el Sporting le reclama pero que él prefiere irse a Estados Unidos a aprender (¿necesitará aprender aún más?). Y aquí nos queda la duda: ¿Acertamos, sin quererlo, con la noticia? ¿O bien alguien no supo leer y...? ¡Admirado y admirable Alfonso!

### Pepe Laso y la selección nacional sub-23

## «ESTE VERANO PARTICIPAREMOS EN LA UNIVERSIADA»

«Hay ya muchos nombres en cartera. En Navidades quisiera hacer la primera concentración»



**H**ACE una semana sacamos a la palestra el tema de la selección nacional absoluta, en charla con Díaz-Miguel. Hoy nos ocuparemos de la selección sub-23, que prácticamente es novedad en nuestro baloncesto, aunque ya se formaron otros equipos de tal cuño. Ahora, con Pepe Laso al frente, parece que el trabajo tomará más envergadura.

Estamos esperando que se resuelva la incógnita de la presidencia en la Federación —indica Laso—. Cuando tengamos el visto bueno comenzaremos el trabajo.

—¿Hay ya algo pensado?  
—Sí. Parece que tomaremos parte en la Universiada de Sofía, el próximo verano, así que me gustaría acudir antes a varios torneos italianos. Y, de modo más inmediato, mi objetivo es realizar una primera concentración durante las vacaciones navideñas, en Madrid o Barcelona.

—¿Qué hay de nombres?  
La selección la integrarán doce jugadores, nacidos en el 54 o después, y con menos de veinte actuaciones como internacional A. En cartera tenemos ya unos treinta nombres muy interesantes, si bien seguimos de cerca a bastantes más, porque sería interesante sacar algún valor oculto o poco valorado por el momento.

—¿Quiénes lleváis el trabajo?  
—Ramón Guardiola es mi ayudante y Cecilio Ugarte, el que fuera campeón de España y olímpico en gimnasia, se encargará de la preparación física. Cecilio es de Vitoria y se encarga también de la preparación de mi equipo, el Basconia.

—¿No podrías citar nombres de jugadores?

—Es una relación muy larga y seguro que olvidaré muchos nombres, pero es fácil citar jugadores que están en la mente de todos los aficionados: Beltrán, Vicente Gil, Pinedo, Soriano, Del Corral, Fornsell, Saldaña, Romay, Iturriga, Ubarrechena, Anasagasti, Querejeta, Garayalde, Seguírola, Salvo, los dos Epi, Ansa, De la Cruz, Solozábal,

Puigvertós, Delgado, Carod, Pérez, Galcerán, Mendiburu, Costa, Beirán, Seara, Martín, Puente, Filbá, Fernández y, en realidad, toda la plantilla del Juventud. Como ves, hay materia, e insisto en que no están todos. Podría hablarse también de García, del Patronato de Bilbao, y de otros que tampoco suenan mucho de momento.

—¿Qué puesto tendrá menos competencia?

—Lo que nos falta quizá son tiradores. En lo demás estamos muy bien. ¿Altura? Sí: hay suficiente, aunque siempre parece poca. Yo confío mucho en Filbá, por ejemplo. Es valiente y puede jugar como auténtico pivot, aunque al lado de Estrada y de Santillana haya estado jugando lejos del aro. También tenemos a De la Cruz, Fornsell, Romay, Martín, Beltrán, Querejeta, Mendiburu... En fin, son jugadores muy altos, quizá inexpertos todavía, pero en pleno auge, con muchas posibilidades.

—¿No crees que hubo un bache de abandono con las operaciones altura?

—Las primeras dieron tan óptimos frutos que es posible que nos relajáramos algo, al recibir aquellas hornadas de jugadores como Rullán, los Estrada, etc. Pero, se ha vuelto al trabajo y este año hemos tenido nueva avalancha. Habrá unos veinte jugadores repartidos ahora en diversos clubs, gracias a la operación de este verano. Yo, por ejemplo, tengo dos.

—Supongo que estarás rememorando tu época de seleccionador junior.

—Años dirigí la selección Junior que años dirigí la selección Junior que participó en el Europeo de Nápoles. Estaban en ella Luquero, Vicente Ramos, Bergia, Juan Martínez, Pons, Aito... Como ves, muchos «enanos». Ahora la cosa es diferente, y en ello se aprecia la evolución que ha tenido nuestro baloncesto.

—Pues nada, a seguir creciendo... de la experta mano de Pepe Laso.



Neus Bartrán: Una niña encima y otra «en facturación».

### MARISOL PAINO

Vamos ahora con ellas. Marisol, una jovencita que disputa su primera Liga en la máxima categoría encuadrada en el Celta, con acierto extraordinario, y su equipo favorito ahora para llevarse el primer título de su historia. Pero, un señor bajito hizo correr el rumor de que Marisol era menos mocita de lo que se decía. Todo ello porque la céltica tuvo algunos desarreglos propios de las damas y hubo de ser tratada con hormonas. Al fin y al cabo, también hubo sospechas sobre la femineidad de alguna atleta que hoy es feliz mamá.

### NEUS BARTRAN

¿Ven? Nieves —o Neus— tiene el problema contrario. La que ha sido motor y eje del Evax barcelonés y de la selección española espera su segundo hijo. Será, si no hay problemas, para mayo. Lo malo es que con su baja, el conjunto barcelonés, dominador de la Liga, ha sido derrotado en su propia casa, algo que parecía imposible meses atrás. Mientras tanto, Conchita Navjo, que llegó al equipo para sustituirla, todavía no ha logrado adaptarse a sus compañeras. (Y Todolí, el entrenador, de berrinche en berrinche, claro.)

### TERE PEREZ VILLOTA

Otra mamá múltiple. La señora de Méndez, treinta y dos años (no se lo cuenten a nadie, por favor) y mamá de tres vástagos, el mayor de los cuales —la mayor— cumplirá pronto los seis años, militó la temporada última en el CREFF, su equipo de siempre. Pero, no entraba en los planes del nuevo entrenador Buceta, y pasó a la reserva. Pero ella no se resigna, y, como no es cosa de irse por ahí, parece que deseará «colocarse» en el otro Primera madrileño, el L'Oréal, que lleva Alfredo Calleja, pero que el club quiere hacer a base de juventud. ¿Volverá por fin doña Teresa a las canchas?

### ANA HERRERO

La que sí está en el L'Oréal es Ana Herrero, esa nerviosa internacional de sólo veinte años. Tuvo problemas la anterior campaña porque ella prefiere vivir plenamente, y no embebida en el deporte. Le gusta jugar, pero a cambio, no cede el tiempo de otras actividades, de otros pasatiempos, de otras aficiones. Ana es una chica de hoy y planteó así el problema: «O se me toma como soy o se me deja». La tomó el L'Oréal y, de momento parece que hubo acierto. ¿Que siga así!

### ROSA MONSALVE

¿Y no tiene novio! Rosa, de Granada, tan bonita, tan graciosa, tan inteligente y tan estupenda jugadora está, además, de vacaciones forzadas en su equipo, el CREFF. Pero Rosa, la simpática veintañera, estudiante de Arquitectura, casi curada de sus males, está a punto de volver, si el frío no se lo impide. ¡Temblad, rivales!



Se inició en el Córdoba, triunfó en el Granada y ahora es una de las figuras del Sevilla

## JAEN:

# «Aún no he rendido como quiero»

- «Pero en esta temporada tengo puestas grandes esperanzas»
- «El equipo va a más y al final lograremos una buena clasificación»



**E**N Córdoba en El Arcángel hizo sus primeras armas, pues se inició en los infantiles para pasar a los juveniles y, con sólo dieciocho años, dar el salto al primer equipo. Su nombre también fue internacional juvenil - comenzó a sonar fuerte y hasta la gerencia cordobesa comenzaron a llegar ofertas por su joven jugador. La del Granada sería la más interesante, y a Los Cármenes marchó Jaén, donde su popularidad continuó subiendo enteros. La línea formada por Jaén-Fernández no tardó en hacerse famosa, dada su extraordinaria seguridad. Hace dos temporadas y pico, cuando el futuro de Jaén parecía estar en uno de los grandes, fue traspasado al Sevilla, que por aquel entonces militaba en Segunda División (el Granada estaba en Primera) y se disponía a formar un conjunto fuerte y joven que le devolviese a la máxima categoría de nuestro balompié, como así sucedería una temporada más tarde.

Rafael Jaén Rodríguez nació el 31 de enero de 1949 y, aparte de internacional juvenil, también lo ha sido «Sub-23», aficionado y en alguna ocasión Kubala le seleccionó para el primer equipo. Está considerado como un jugador sumamente regular y eficaz, como muy bien pueden certificar los aficionados sevillistas, dado que desde su llegada al Sánchez Pizjuán siempre ha tenido y tiene - un puesto en el primer equipo.

—Satisfecho en el Sevilla?  
—Mucho. Y en todos los aspectos. De un lado, es un gran equipo, en el que todos los jugadores nos llevamos estupendamente, y de otro, estoy cerca de Córdoba, donde tengo a mi familia y mis amigos.

—¿Cómo está Jaén esta temporada?  
—Bien, aunque puedo rendir mucho más de lo que lo estoy haciendo.

—¿Por qué?  
—Siempre, tanto en el Córdoba como en el Granada, jugué más adelantado. Aquí, por necesidades del equipo, he venido jugando un poco más retrasado, y yo, por mis condiciones, necesito jugar con más libertad. Me gusta irme hacia adelante.

—Carriega parece ser que quiere dar un mayor poder ofensivo al equipo, y esto te puede beneficiar, ¿no?

—Sí, y ahora empiezo a jugar como lo hacía antes.

Dicen - y a las pruebas hay que remitirse - que el Sevilla, bajo la dirección de Carriega, está adquiriendo otro aire. Un aire diferente que puede conducirle a una mayor capacidad ofensiva, que a la larga se traduciría en una mejor clasificación, más acorde con su historial y posibilidades.

—¿Cómo está el Sevilla en estos momentos?

—Vamos a más cada día.

### UNA BUENA CLASIFICACION

—¿Dónde puede estar a final de temporada?

Sinceramente, pienso que podemos alcanzar una buena clasificación. Todos tenemos depositadas grandes esperanzas en esta temporada, y el equipo, como ya he dicho, va a más.

—¿Cómo ve Jaén la Liga?

—Muy difícil, por supuesto, dada la gran igualdad existente entre una gran mayoría de equipos.

—¿Y el título?

—Aún faltan muchas jornadas y es pronto, por tanto, para adelantar cualquier pronóstico. Tanto el Atlético de Madrid como el Barcelona parece que están fuertes, así como el Valencia, pero tampoco conviene olvidar al Real Madrid.

Dos temporadas y media lleva Rafael Jaén en la nave sevillista. El próximo 30 de junio finalizará su contrato.

—¿Renovarás?

—Eso espero. No creo que haya problemas. Me encuentro, como he dicho, muy a gusto en el Sevilla.

El Sevilla, y los aficionados, también están contentos con Jaén, dado su buen rendimiento y entrega en el terreno de juego.

—En esta - dice - mi tercera temporada en el Sevilla, tengo puestas grandes esperanzas. Espero rendir mucho más de lo que hasta ahora he rendido.

Jaén, qué duda cabe, es un firme puntal en este nuevo Sevilla que Carriega está formando. En este nuevo Sevilla menos defensivo y más ofensivo que en temporadas anteriores.

**PEREZ ROMERO**

## DIANA

PSICOANALISTA CON  
CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: AGUADO



## JUANITO-JOHANN

### ¿Qué pasa contigo, tío?

DOCTORA: ¿Qué pasa contigo, tío, que todos te quieren fichar?

JUANITO: ¡Conmigo que va a pasar, que estoy todo el día nervioso, anda ya, venga ya, anda ya!

DOCTORA: ¿Qué pasa contigo, tío, que pizpireto y emocionadete estás, que tienes el cuerpo hecho un lio, y no se te puede aguantar?

JUANITO: Que me paso el día pensando, y noche tras noche sin ojo pegar, dándole a los números y a las pesetas, con tartas y «merengues» soñando sin parar.

DOCTORA: ¿Qué pasa contigo, tío, que tan chuchurrio estás, con más fichas que un dominó y más ligue que don Juan?

JUANITO: ¡Lámeme Johann!

DOCTORA: ¿Qué pasa contigo, tío?

JUANITO: ¡Conmigo qué va a pasar! ¡Que me paso el día sumando y restando, multiplicando y dividiendo, lo que voy a ganar en el Real!

DOCTORA: ¿Qué pasa contigo, tío, que todos te quieren trincar?

JUANITO: ¡Conmigo qué va a pasar! ¡Que dice que soy más bueno que el pan!

DOCTORA: ¿Qué pasa contigo, tío, que no haces más que gritar «¡aupa el Real!»?

JUANITO: ¡Conmigo qué va a pasar! ¡Que tengo cuerpo de «dólar»

y no hago más que sumar y sumar!

DOCTORA: ¿Qué pasa contigo, tío, que a Bernabéu no haces más que «telegamear»?

JUANITO: Es que es un muchacho excelente, atractivo, atento y juncal, majete, generoso y fenomenal, demócrata, aperturístico y liberal!

DOCTORA: ¡Anda ya, venga ya, anda ya!

JUANITO: ¡Ocho millones, ocho, dicen que voy a cobrar! Mas sueldo, primas y demás jornal...

¡Ay, madre, que me da, que me da, que me da!

DOCTORA: ¿Qué pasa contigo, tío, que te pones a tiritar?

¡Tienes frío, por un casual?

JUANITO: ¡Conmigo qué va a pasar!

¡Que pienso en los Madriles y ti-ti-tirito-to-to como un flan!

DOCTORA: ¡Como siga el peseteo, la juerga y el tralará, al terminar la temporada te tendremos que enterrar!

JUANITO: ¡Anda ya, venga ya, anda ya!

¡Viva Bernabéu, por jovencito y galán!

DOCTORA: ¡Usted sí que sabe, don Johann!



LA COPA NACIONAL R-8 TS'76 TIENE UN NOMBRE:

# JOSE ANGEL SASIAMBARRENA

HA GANADO DOS DE LAS OCHO CARRERAS DISPUTADAS

SU COCHE LO COMPRO DE SEGUNDA MANO A OTRO PILOTO, LUIS SAGNIER  
EL AÑO QUE VIENE CORRERA EN FORMULA 1430



Jose Angel Sasiambarrena  
ha sido el mejor  
hombre de la temporada.

**A** primeros de septiembre de 1975, en la carrera disputada en el circuito francés de Albi, dos hombres causaron sensación al ocupar los dos primeros puestos de la clasificación: Ricardo García Galiano y José Angel Sasiambarrena. El primero ganaría la séptima edición de la Copa TS, mientras que el segundo, después de un excelente final de temporada —que le llevó al quinto puesto final—, ha terminado por ganar la presente edición.

Aquel día, el rapidísimo trazado albigense estaba mojado. A un promedio de 120 kilómetros por hora, el más mínimo error representaba la salida de la pista o por lo menos un trompo. Pero ninguno de los dos, rodando muy juntos, incurrieron en falta, terminando muy por delante de sus rivales.

Este año, Sasiambarrena ha vuelto a dar muestras de que aquello no fue un día inspirado, ganando dos de las ocho carreras y manteniéndose en los primeros puestos en cuatro de las restantes, resultados que le han permitido asegurarse el título antes incluso de la final.

No hay que pensar, de todas formas, que haya sido una temporada fácil para él, puesto que hombres como Escat, Pareja, De Juan, De Onis, Sanz de Madrid, Verdú, etc., no han sido fáciles de batir.

—Quizá ha sido una de las Copas de más alto nivel —comentamos con él. José Angel Sasiambarrena, licenciado

en Ciencias Empresariales, que en la actualidad comparte su trabajo con estudios de Derecho —está en cuarto—, comenzó a correr con un 600 preparado en el circuito del Jarama.

—No estaba muy metido en el ambiente y tardé en decidirme por entrar en la Copa R-8 TS. Probé y hasta ahora.

Sasiambarrena compró el coche de segunda mano a Luis Sagnier, que había terminado su etapa en la Copa R-8 TS.

—Con él he corrido estos dos años y ha aguantado perfectamente. Ahora, al final, se le notaba que estaba bajo de motor, pero por dos carreras que quedaban no era cosa de gastarse dinero, no teniendo, además, nada que decidir. Lo cierto es que jamás le he tenido que abrir el motor al coche. Si ha funcionado bien es porque conseguimos dar con la carburación desde el primer momento. Ese ha sido nuestro secreto.

La Copa 76 comenzó en Estoril, en donde se imponía Chueca, terminando nuestro hombre en cuarta posición. La siguiente carrera fue en el circuito del Jarama, en donde se impuso Escat. Aquel día, José Angel realizó quizá su mejor carrera. Tocado por otro participante en la primera vuelta, hizo un trompo que le relegó al último lugar. A costa de un esfuerzo excepcional, lograría remontarse hasta el segundo puesto, que en la última vuelta Pareja consiguió arrebatárle al sprint. De cualquier forma,

el tercer puesto logrado valía una victoria.

Después conseguiría su primera victoria del año, para tenerse que inclinar poco más tarde, siempre en el Jarama, ante Arellano.

En el difícil Alcañiz realizó una carrera regular, sin arriesgarse a un posible accidente, lo que le recompensó con el cuarto puesto, para volver a imponerse a continuación en la segunda carrera de Estoril.

—Fue una carrera disputada bajo la lluvia. Para entonces, mi motor ya estaba bajo de potencia, pero como en lluvia no cuenta tanto la potencia, pude ganar.

La carrera fue particularmente bonita. Sasi —como se le llama en el ambiente de la Copa— se mantuvo tras Pareja durante la mayor parte de la carrera, hasta que en un momento dado le adelantó sin problemas, para entrar en la meta con una cierta ventaja.

Las dos últimas carreras, en Calafat y Jarama, no le fueron demasiado propicias.

En Calafat el coche marchó mal desde los entrenamientos. En carrera estaba en quinta posición cuando debí pararme en boxes. Al final salí para intentar conseguir la vuelta rápida, pero sin más ambiciones.

En el Jarama las cosas se desarrollaron por el estilo.

—Fue un día en que la atmósfera estaba particularmente limpia y los

*La salida se ha dado. Todo el pelotón se aprieta en un intento de ganar posiciones. Sasiambarrena, con el número 1, ocupa ya la primera posición.*

coches carburaban perfectamente. El caso es que yo rodé en 2-07, que había sido el mejor tiempo hasta entonces, pero hubo quien giró en 2-06. Hay que tener en cuenta que algunos se habían hecho motores nuevos para estas últimas pruebas, que se decía llegaban hasta los 69 CV, cuando lo normal es que den unos 65 CV.

Lo cierto es que en aquella carrera debió conformarse con el séptimo puesto.

Aquel mismo día tuvo de todas formas la satisfacción de debutar en la Fórmula 1430.

—No había corrido nunca en un monoplaça y lo encontré bastante diferente. Pero me gusta y voy a correr en Fórmula 1430 la próxima temporada. Tengo decidido que Jeyma, que este año ha preparado el coche de García Galiano, se encargue también del mío. Creo que Maxi es un buen preparador.

Sensato, tanto en competición como en su vida, estaría dispuesto a dejarlo todo si ante él surgiera una oportunidad de correr en el extranjero. De todas formas, para llegar a ese escalón todavía le queda superar el de la Fórmula 1430, que le gustaría alternar con los rallies, para lo que está intentando convencer a Fernando Villaamil, jefe de competición de Fasa-Renault, para que vuelva con sus R-5 Copa a correr en el Campeonato de España.

Sergio PICCIONE





## DESPUES DE HABER REVELADO A LOS MEJORES PILOTOS ESPAÑOLES

Los R-8 TS, preparados  
para la salida de una carrera.

# La Copa R-8 TS ha muerto. ¡Viva la Copa R-5!

UN año más la Copa R-8 TS ha terminado. Pero esta vez su adiós va a ser definitivo. La Copa R-8 TS, al menos en su versión Nacional, desaparece para dejar paso a los R-5 Alpine que, al parecer, en España recibirán la denominación «Copa». Tras la Copa R-8 TS queda una larga historia, una brillante página para el automovilismo español.

La Copa R-8 TS apareció en 1969. Coincidió para ello dos circunstancias: el lanzamiento de este modelo, de tendencia deportiva por parte del fabricante, y la inauguración del circuito del Jarama. En aquellos momentos, el panorama para los pilotos españoles era bastante desanimador. Existía un grupo de privilegiados armados con coches extranjeros de gran potencia, contra los que otro grupo más numeroso trataba de luchar al volante de los utilitarios nacionales del momento, con las mecánicas muy apretadas, que no iban demasiado lejos, pues los pequeños motores se reventaban tarde o temprano, lo cual terminaba representando un buen montón de facturas que encarecía todavía más un deporte que de por sí ya es caro.

Para este grupo de pilotos la aparición de la Copa R-8 TS fue una tabla de salvación, a la que la mayoría se agarraron, y actualmente se encuentran en posición de aspirar a cosas de mayor envergadura. La Regie Renault francesa había lanzado en 1965 la Copa R-8 Gordini, pruebas en circuito en las que participaban vehículos de este modelo, que nunca llegó a fabricarse en España, completamente de serie. Cuando con el paso de los años, Fasa Renault presentó

el R-8 TS, un coche de prestaciones semejantes a las del R-8 Gordini 1108, decidió imitar a la casa madre, poniéndose de acuerdo para ello con la Federación Española de Automovilismo. Por fin, a mediados de junio de 1969, en el circuito del Jarama se disputaba la primera carrera de este certamen.

### IGUALDAD MECANICA

Inmediatamente comenzaron a resonar los nombres de Cañellas, Van Dulken, Zapico, Pavón, Anet, Clot, Rosal, Villaceros, etc., la mayoría de ellos con antecedentes en la competición, que ahora, compitiendo con coches iguales, mostraban su propia habilidad.

Pero el espíritu de la Copa era el de revelar nuevos pilotos, y desde el primer momento se estableció una lista de notoriedad en la que se incluyó al grupo de pilotos que había demostrado tener una cierta experiencia, y en la que fueron entrando los vencedores de cada edición, el segundo y tercero clasificados, según el juicio de la comisión directiva, y todos los que hubieran corrido en tres ediciones. De esta forma se trataba de impedir una profesionalización de la Copa R-8 TS en la que, además de la igualdad mecánica, existía también un sustancioso capítulo de premios que permitía al vencedor cerrar el año con ganancias de medio millón de pesetas.

La medida de limitar la participación a tres años, tiempo que se considera más que suficiente para adquirir un mínimo de nociones que permitan a un piloto a subir de categoría —la Copa ha tenido la

virtud de abrir camino, que más tarde han seguido otros fabricantes— y otras posteriores destinadas a extender más los premios, en beneficio de los menos afortunados, han terminado por redondear un certamen que ha conseguido los objetivos que se había marcado. Si en Francia, de ella salieron los Mieusset, Jabouille, Therier, Cudini, Leclerc, etc., en España sus frutos se llaman Cañellas, Villaceros, Zapico, Villota, Canomanuel, Celada, Arias, Escavias, Jodar, etc., toda la serie de pilotos que hoy han alcanzado una categoría que les permite poder aspirar a metas internacionales.

Pero ocho años son muchos y se han dejado notar. Y el R-8 TS, pese a que cada vez rueda más rápido —la vuelta más rápida de Cañellas en 1969 fue en 2-18-64, mientras que Pareja este año giraba en 2-06-93—, reclama su jubilación, y el R-5 Alpine o Copa, está presto a darsela. Con su forma cuadrada, sus 1.400 c. c. y sus noventa y tantos caballos administrados por un cambio de cinco marchas, promete ser un digno sucesor que asegurará nuevas promociones de pilotos.

### LA MEJOR FORMA DE INICIACION

De todas formas todavía veremos algún tiempo más a los R-8 TS en los circuitos, protagonizando la Copa de Iniciación. Esta hermana menor de la Copa Nacional nació hace un par de años, cuando la comisión organizadora se dio cuenta que algunos pilotos completamente bisoños tenían serios problemas para clasificarse en las carreras, pues de los cincuenta participantes que se suelen presentar a los entrenamientos, tan sólo treinta y cinco son admitidos a la carrera. Se probó a hacer carreras de consuelación, que finalmente se concretaron en esta Copa de Iniciación, reservada a los jóvenes menores de veinticuatro años que no hubieran tenido ninguna experiencia anterior en la competición. Entre ellos podrían, durante un año, coger la experiencia suficiente como para poder pasar con éxito a la Copa Nacional. Buena prueba de ello son Rafael de Juan y Arturo de Onís, primeros vencedores de las Copas de Iniciación, que este año han sido primeros protagonistas en la Nacional.

Pues bien, en la cuarta edición de la Copa de Iniciación, que se disputará el año que viene, seguirán corriendo los R-8 TS, que los participantes todavía podrán encontrar en el mercado de segunda mano abaratando más todavía el comienzo en la competición, que ha sido siempre una de las proposiciones de los organizadores de la misma.

### COPA NACIONAL R-8 TS

- 1969: 1. Salvador Cañellas (Cataluña), 2. Gerardo van Dulken (Andalucía), 3. Emilio R. Zapico (Centro).  
1970: 1. Gerardo van Dulken (Andalucía), 2. Eduardo Villaceros (Centro), 3. Fafeche (Centro).  
1971: 1. Juan Rasilla (Cataluña), 2. Francisco Anet (Cataluña), 3. Aldomo (Centro).  
1972: 1. Juan Ignacio Villaceros (Centro), 2. Carlos Jódar (Centro), 3. Correcaminos (Centro).  
1973: 1. Juan Escavias (Centro), 2. Luis Miguel Arias (Centro), 3. Juan Alonso de Calada (Centro).  
1974: 1. Jaime Villaceros (Centro), 2. Román Rivas (Centro), 3. Antonio Gómez Espinosa (Centro).  
1975: 1. Ricardo García Galiano (Centro), 2. Carlos Villena (Centro), 3. Mario Escat (Levante).

### COPA R-8 TS DE INICIACION

- 1974: 1. Rafael de Juan (Centro), 2. Fernando Gatus (Cataluña), 3. Francisco Iribarne (Andalucía).  
1975: 1. Arturo de Onís (Centro), 2. Antonio Castro (Centro), 3. Fernando Cuena (Centro).

### CLASIFICACIONES FINALES 1976

#### COPA NACIONAL

1. Sasiambarrera (Centro): 79 puntos.
2. Pareja (Centro): 66.
3. De Juan (Centro): 62.
4. De Onís (Centro): 51.
5. Escat (Levante): 45.
6. Sanz de Madrid (Centro): 45.
7. Arellano (Centro): 39.
8. Verdú (Centro): 37.
9. Chueca (Centro): 34.
10. De la Paña (Centro): 30.

#### COPA DE INICIACION

1. Galera (Cataluña): 60 puntos.
2. Salvador (Levante): 60.
3. Hernández (Centro): 60.
4. De la Hoz (Centro): 38.
5. Liras (Centro): 26.
6. Cámara (Centro): 22.
7. De Oya (Centro): 22.
8. Hernández (Centro): 21.
9. Fernández Modelo (Centro): 16.
10. Bernal (Centro): 16.



La Copa R-8 TS ha revelado a la mayoría de nuestros mejores hombres. Sobre el podio de las pasadas 3 Horas se reconoce a Villota, Escat, Gómez Espinosa, Chueca, Jaime Villaceros, Juan Ignacio Villaceros, Serra, Peñacoba y Verdú, que antes o después corrieron en ella.



# LAS COPAS R-8 TS EN SEIS IMAGENES



*De Estoril se pasó al Jarama, en donde se disputaron cuatro carreras, ganadas por Escat, Arellano, Sasiambarrena y De Onis, lo que es una buena prueba de la igualdad de los participantes.*



*La VIII Copa R-8 TS comenzó en Estoril (Portugal). Nada más darse la salida, Chueca se colocó en cabeza, seguido por Sasiambarrena y De Juan, que al final invertirían el orden, pero sin haber podido superar al líder.*



*Otro de los circuitos empleados por los hombres de la Copa R-8 TS fue el urbano de Alcañiz, en donde siempre resultan emocionantes las carreras por las dificultades que entraña. Los coches, preparados para la salida, en medio de gran expectación.*



*La prueba turolense fue ganada por Rafael de Juan, que de esta forma se acercaba un poco más al líder del certamen, Sasiambarrena, que, pese a todo, lograría conservar su ventaja hasta el final.*



*Las carreras de la III Copa de Iniciación fueron todas en territorio nacional, en los circuitos del Jarama, Calafat y Alcañiz. Las victorias correspondieron a Galera, Salvador y Hernández.*



*Amparo y Montserrat, madrileña y catalana, respectivamente, también se decidieron a participar en la Copa de Iniciación. La madrileña conseguiría puntuar en varias ocasiones, inscribiendo su nombre en el palmarés.*



# ROBERTO MARTINEZ, EL

«EN EL MADRID NO HAY EXTREMISMOS DE IZQUIERDA... NI DE DERECHA»

«PERO NO ME GUSTA LA POLITICA, PORQUE SIEMPRE ESTA ASOCIADA A INTERESES TURBIOS»

«EL LIO DE MIS PAPELES HA SIDO EL PUNTO NEGRO EN MI VIDA, EL QUE LA HA DIVIDIDO EN DOS PARTES: ANTES Y AHORA»

Por LUIS ARNAIZ  
Fotos: AGUSTIN VEGA

**L**OS dos primeros años españoles de Roberto Martínez fueron una pura delicia; el tercero mejoró su sueldo y empezó a asentarse su porvenir. El Español le dio paso a la selección y al Real Madrid. Un hombre honesto, pero no demasiado brillante, había conseguido el sueño de su vida.

—Luego surgió lo de los papeles y...

—¿Guarda rencor a los que le pusieron en evidencia?

—No guardo rencor a nadie. Eso no es cristiano. Pienso que el Athletic se fijó en mí porque yo pertenecía al Madrid. Pero quiero creer que pensaban en todos los que estaban ilegalmente en el país.

Roberto Martínez Martínez, nacido en Buenos Aires el 25 de septiembre del 45, vecino del barrio de Liniers, en el oeste de la capital y casi en los límites con la provincia de Buenos Aires, cercano a los de Congreso, Flores, Once, Caballito y a la cancha de Vélez Sarsfield, es el hombre más polémico de este fútbol nacional al que le sobran escándalos y carece de calidad.

—Yo viví en Liniers mucho tiempo. No es un barrio típico como la Boca, por ejemplo. Es un barrio de casas bajas, de clase media tirando hacia arriba, de gente trabajadora, que ha empezado a hacer chales... Aquel era mi barrio.

La vida futbolística de Roberto Martínez está marcada desde muchos ángulos: su «torpeza» en los campos de juego; su habilidad para hacer goles, sus papeles, su tardía iniciación.

—Empecé en el colegio. Allí estudiaba Comercial, y ahí es donde realmente más tiempo he jugado. También lo hice en los potreros, en terrenos baldíos, en algún campo que otro, pero toda mi formación se la debo al colegio, porque no tuve perseverancia para otra cosa que no fuera aquello. A mí no me iba la disciplina de los equipos, su severidad, su tomarse el fútbol tan en serio.

Un día, Roberto y sus amigos leen en los periódicos que el Deportivo Español de Buenos Aires va a hacer una prueba a chavales que quieran formar en sus filas.

—Fuimos todos a probarnos y sólo nos quedamos dos.

Un ariete, medio goleador, media punta, centro-campista,

Daniel Willington, es su héroe de entonces.

—Hubo una época en que yo era más hinchas de Willington que del mismísimo Vélez Sarsfield.

Y él también empieza con el «nuevo». Su estatura es un problema para las defensas; su zancada ágil y larga, una excusa para él y la preocupación para los defensores, pequeños y de tranco corto.

—Siempre me aproveché de esto. Creo que sorprendía a los otros, saliendo, cuando menos lo esperaban, desde atrás.

—¿Nunca le tentó ser portero?

Roberto ríe.

—Bueno... Yo tengo un hermano que lo era, y no debía seguir el mismo camino que él. En casa podían pensar que trataba de hacerle sombra.

Ese hermano mayor es, precisamente, el que inculca a Roberto la afición por el fútbol, venciendo una inusitada resistencia a la autoridad que imponen los clubs.

—Gracias a él soy lo que soy; de otro modo... Cuando fiché por el Deportivo, mostré el mismo espíritu insatisfecho de siempre. Yo no era un tipo de los que se entregan al fútbol. Quería jugar para divertirme y sólo para eso. Los directivos le preguntaban a mi hermano: «¿Cómo es que no aprovecha, cómo es que no viene?» Pero, la verdad, no tenía ganas. Y, cuando a la fuerza me metían en el autocar, me iba a la Costanera, que estaba allí cerca. En lugar de entrenar daba paseos. Nada podía conmigo.

Su resistencia a integrarse como profesional o a tomar los caminos de un fútbol responsable será otro de los determinantes de su vida posterior.

—¿Cuándo cambia?

—Cambio tarde. Y ése es uno de los grandes problemas de mi vida. Me decidí a tomármelo en serio cuando salí del servicio militar. Entonces tenía veintidós años, y hasta ese momento no sólo no había querido gozar de las ventajas de tener maestros, sino que ya no pude tenerlos.

—¿Se arrepiente de eso?

—A la larga, uno acaba arrepintiéndose de muchas cosas, porque hoy pienso que en aquellas clases podría haber pulido defectos que ahora son incorregibles. Pero ahora también tengo la satisfacción de saber que lo poco o lo mucho





# GOLEADOR «MARCADO»

que soy casi me lo debo a mí mismo. Si he llegado hasta donde he llegado es gracias... a Roberto Martínez Martínez.

—¿Y, ahora, qué es o qué creer ser?

—Yo me siento totalmente realizado, si eso es lo que quiere saber.

—¿Tiene motivos para estarlo?

—He alcanzado metas que jamás pude sospechar, y este fin de etapa en España es el que lo ha rubricado todo. Jugar en el equipo nacional de Kubala, pertenecer tres años al Español y serle útil al Madrid es mucho más de lo que ambicionan casi todos.

Y, sin embargo, por donde pasa, Roberto lleva tras sí una estela agria: la de su repetida torpeza, posiblemente como única vitola de su formación futbolística.

—Puede ser que, para muchos, Roberto sólo parezca el

hombre que falla goles. Pero hay mucho más que eso.

—¿Por ejemplo?

—Me he considerado siempre un hombre de equipo. No puedo jugar para la galería, porque al público le gustan unas cosas que yo no puedo darle. No soy ni brillante ni técnico... ni hábil ni driblador ni chutador... Lo mío es hacer goles.

—¿Con eso cubre sus deficiencias?

—En lo mío siempre me he considerado un futbolista importante. Yo soy un especialista, mejor o peor, en lo de realizar. Admito que no tengo capacidad para otras cosas, y creo que ya se lo he dicho, pero mi trabajo no es el «dribling», el pase exacto y todo eso. Además, el fútbol actual se remite a los tantos que se marcan, que es lo que importa. Y si son lo definitivo y los hago...

Hay un mudo interrogante en la respuesta de Roberto. ¿El fútbol se limita sólo a los goles?

Para muchos, sí; para otros, la tesis resulta tan discutible como el argumento del madridista.

—Muchos días no toco un balón y logro el gol del empate, el del triunfo, el único de los míos... Eso me compensa y eso me hace sentirme satisfecho conmigo mismo.

—Sorprende también que un futbolista procedente de una escuela tan depurada como la argentina sea todo lo contrario a ella...

—Lo del estilo puede ser una consecuencia de la falta de maestros. Todo lo que sé ahora es todo lo que he tenido siempre. No he aprendido ni he mejorado apenas. Soy como era... porque, desgraciadamente, deseché a los maestros que pude tener.

«Pipi» calla. Y vuelve a su defensa.

Pero hay algo que generalmente se ha tenido olvidado: que el físico también influye lo suyo. Por regla general, los que

**•NUNCA TUVE MAESTROS; LO QUE SOY SOLO SE LO DEBO A ROBERTO MARTINEZ.**

**•EL ERROR DE MUCHOS ES EXIGIRME VIRTUDES QUE NO PUEDO OFRECER: QUE DRIBLE, QUE PASE BIEN, QUE REMATE COLOCADO...**

**•ME HUBIERA GUSTADO SER UN WILLINGTON O UN AMANCIO, PORQUE SIEMPRE ADMIRE A LA GENTE CON CALIDAD.**

**•DE NIÑO, JAMÁS LE PRESTE ATENCIÓN AL FÚTBOL; EN LUGAR DE ENTRENAR DABA PASEOS POR LA COSTANERA.**



Roberto ha quebrado al defensa y se dispone a centrar. Los días de partido él ha de estar, precisamente, en busca de centros: parecidos a éste.

«Pipi» dispara a puerta. «Pipi» trata de mejorar cada día, pero confiesa su cortedad a distancia, «aunque yo crea que soy importante en lo mío.»



somos altos no somos diestros.

—¿A Roberto le satisface ser como es?

—Sí, por supuesto.

—¿Y le satisface tener lo que tiene?

—He cumplido metas muy importantes en mi vida.

—¿También como persona?

—Creo que sí.

—¿Cómo es Roberto lejos del campo?

—Normal.

—Es normal ser ambicioso ahora...

—Yo no lo soy. Es decir: he tenido ambiciones deportivas, porque temperamentalmente soy orgulloso, y, cuando consigues algo, eso te lleva a defenderlo con uñas y dientes. Pero extraprofesionalmente no soy de los que quieren conseguirlo todo.

—Ahora está también incluida la moda de la pintura en el fútbol...

Roberto ríe.

—Yo pinto poco.

—¿En el equipo?

—En el Madrid soy tan sólo uno más; estoy lejos de ser una figura o de ser considerado como fundamental.

—¿Le gustaría ser importante... a nivel de un club importante?

—Sería muy bonito, sí.

—¿No siente envidia de los superprivilegiados?

Al contrario. Yo siempre he admirado a la gente de gran calidad. Pero eso no me hace sentir complejo alguno. Me hubiera gustado ser un Willington o un Amancio, claro. Pero he tenido que conformarme con saber lo que era y hasta dónde podía llegar. Posiblemente mi realismo me ha servido de mucho, porque siempre tuve conciencia de las cartas que quedaban en mi mano y de cómo había de jugarlas. Sé que tengo un límite, y nunca me he exigido más. El error de muchos al hablar de Roberto Martínez radica, precisamente, en eso, en sus exigencias fuera de lugar.

—Eso parece mostrar humildad, modestia.

—Siempre fui modesto. No es que lo sienta, no; es que lo soy. Uno ha de ser cristiano en esta vida.

—¿Por qué?

—Porque hay que creer en algo. Y, aunque soy creyente con grandes dudas, jamás perdí la fe en Dios.



# ROBERTO MARTINEZ, EL TORPE QUE METE GOLES

No creo que haya incógnitas sobre la bondad de carácter y de espíritu de Roberto, el hombre más marcado del fútbol español por un «affaire» que aún colecciona y que ha hecho de él blanco de iras, de pasiones, de rencores.

—Lo de los papeles ha sido el punto negro en mi carrera. Si pudiera borrarlo, lo haría sin dudar. Pero es imposible.

Hace una mueca. No le gusta remover el asunto.

—Eso es cosa pasada, aunque no se pueda cambiar. Y en cierto aspecto eso ha cambiado sensiblemente mi vida, dividiéndola en dos etapas completamente diferentes, aunque yo siempre tuviera conciencia de que tenía derecho a la nacionalidad española.

—¿De lo que se dijo...?

—Lo que se dijo fue una gran injusticia, y desde que se dijo aquello siento como si hubiera perdido algo. Hasta que surgió ese asunto yo era un hombre querido, un hombre que se sentía respetado. Me había entregado al máximo y me había lesionado con la selección. Tenía una buena imagen, pero a partir de ahí todo cambió, en la prensa, en la radio, en la TV, en la gente que llena los campos...

—¿Volvería a ser futbolista, sabiendo lo que iba a pasar con usted?

—Yo siempre he dicho que el fútbol es más bonito por las satisfacciones que produce que por sí mismo. A pesar de todo, he tenido suerte con él. Mi balance es satisfactorio en cuanto a eso.

—¿Cuál es su futuro, Roberto?

—No lo sé... No he pensado aún en volver a casa; no sé si voy quedarme o si voy a repartir mi tiempo entre Argentina y España.

—¿Tiene resuelta su vida?

—Tanto como eso, no. Acá empecé a ganar algo de dinero a raíz de mi tercera temporada con los de Sarriá. No soy millonario, ni mucho menos.

—¿Está politizado?

—La política no me gusta demasiado, porque está asociada a intereses turbios, pero qué duda cabe que siento interés. España ha cambiado, y, si la gente quiere participar, no hay razones para que no lo hagan los jugadores de fútbol.

—¿Qué ideas hay en el Madrid?

—Hay ideas dispares. Cada uno tiene su criterio particular.

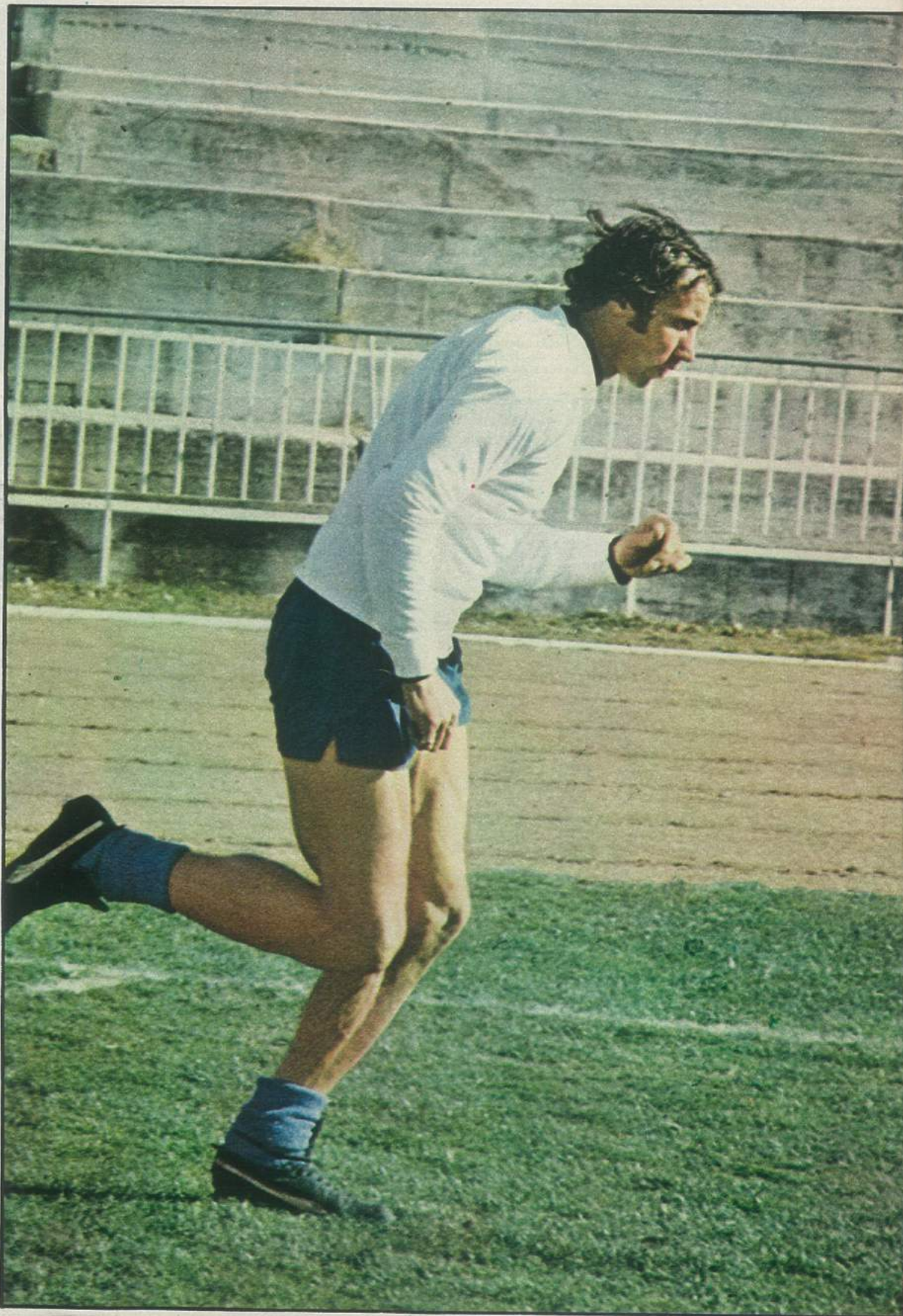
—¿Hay extremismos de izquierdas o de derechas?

—Existen posturas divergentes. ¿Extremismos? No, ni de un lado ni del otro.

A Roberto en fútbol sí se le ha colocado en un extremo: en el de los que no sirven... cuando sus goles valen oro. Como lo valen su bondad, la extraversion de su carácter y la sinceridad de un hombre satisfecho, padre de dos hijos, Roberto, nacido el 15 de enero del 70, y Liliana, venida a este duro y nervioso mundo el 12 de febrero del 72, y marido fiel de Inés—ahora que tanto lío despiertan el adulterio y sus leyes—, además de hombre feliz en lo civil y en lo oficial, en lo particular y en lo público, que a fin de cuentas es lo único que importa, aunque muchos quieran sacar tajada de la polémica.

—Conmigo bordaron la injusticia los que me metieron en el lío.

Roberto no les odia. Quizá eso sea lo mejor de todo, en definitiva.



Una carrera junto a la banda, sin rival y sin balón. Hay que aprender a jugar en solitario.





*Roberto relaja los músculos, tras un duro entrenamiento. Radisic acompasa su descanso.*



*Con las manos cerca de la nuca, en un mudo gesto, quizá de gimnasia, quizá de sorpresa.*



*La familia Martínez en pleno. Es la hora de los deberes de los crios y la del sosiego de los grandes.*



*Tres hombres de ataque en el «sprint»: Roberto, Sánchez Barrios y Santillana. La punta no es la gran condición de «Pipi».*



## ALREDEDOR DEL RING

Por Vicente CARREÑO

**A**NTONIO José Donoso tuvo su gran noche el pasado viernes en el Palacio de Deportes madrileño. Sus compañeros estaban allí, sobre el cuadrilátero, vapuleándose, luchando, peleando por él, para él. Era la noche del boxeador de la carrera truncada, del hombre que perdió un brazo hace meses —con veinticinco años—, y que desde la primera fila del ring miraba con ojos de envidia y de aprecio a sus compañeros, porque él ya no podrá boxear más, y porque se sentía abrumado por la solidaridad de sus compañeros, que se ofrecieron para subir al ring en la noche de su homenaje. Era un día especial, distinto a los demás, los hombres de las doce cuerdas estaban demostrando que también saben unirse y colaborar ante la adversidad. El público, juez supremo del espectáculo, también había respondido a la llamada del homenaje y premió con su mejor ovación, con la más cariñosa, a Antonio José Donoso.

En el aspecto deportivo, la velada no fue brillante. Tony «Martillo» Ortiz defendía su título de España ante el canario Rodríguez de la Rosa. El cordobés tuvo una de sus noches negras y se movió sobre el ring como un sonámbulo. Fue una sombra de sí mismo. Sólo su corazón de gigante se mantuvo firme a lo largo de una batalla sangrienta, que duró los doce asaltos de rigor. Sólo a base de corazón, de valor suicida, Tony fue capaz de levantar un combate que se le había puesto muy cuesta arriba cuando en el segundo asalto cayó a la lona a consecuencia de una contra de derecha. Pero Tony ni se amilanó ni adoptó la más mínima precaución. Y hasta se olvidó de que era el campeón y que a quien le correspondía llevar la iniciativa era a su oponente. Pero Jesús Rodríguez de la Rosa es un boxeador medroso, incapaz de dar el más mínimo paso adelante. Se limitó a esperar, como los cazadores, y a huir ante las arremetidas huracanadas de «Martillo» Ortiz. El cordobés acabó en un estado lamentable, sangrando por la nariz, por la ceja, por el pómulo. Fue una victoria penosa, pero indiscutible, porque al canario le faltó la garra suficiente para luchar por una victoria que había tenido al alcance de la mano. La actuación de Tony, a todas luces, decepcionante.

En cambio, el legionario «Dum Dum» Pacheco lo tuvo demasiado fácil. No tuvo ni que despeinarse ni que esforzarse. Al minuto de comenzar la pelea se le escapó un crochet de izquierda que chocó de refilón contra la cara de Floyd Ngoba. El negrito prefirió hacerse el muerto, colgado de las cuerdas, con los brazos en cruz, mientras su preparador le increpaba y le decía que siguiera peleando.

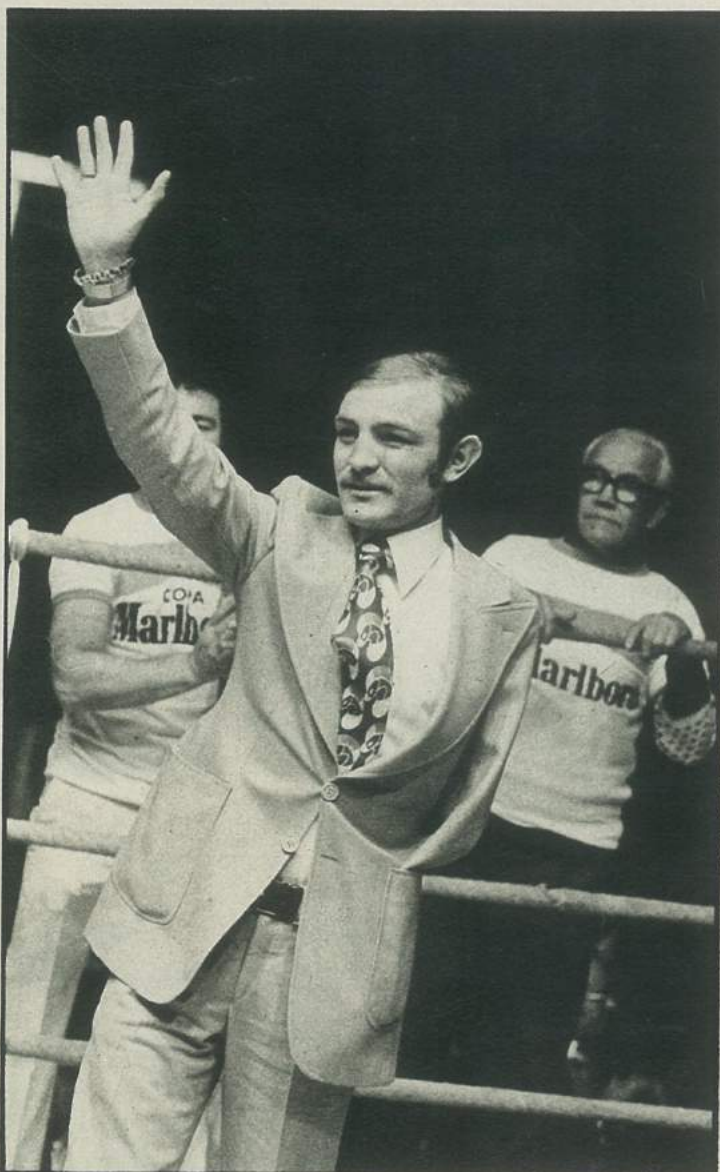
La velada también tuvo su momento nostálgico cuando José Legrá y Pedro Carrasco traspasaron las doce cuerdas. El Puma sigue pisando el ring como los ángeles, y el Marinero se mantiene como en sus viejas noches triunfales.

BUENA ENTRADA EN EL PALACIO

# EMOCIONANTE HOMENAJE A ANTONIO JOSE DONOSO

● TONY ORTIZ RETUVO SU TITULO DE ESPAÑA FRENTE A RODRIGUEZ DE LA ROSA

● Dum Dum sólo necesitó un minuto para noquear a Ngoba



Antonio José Donoso levanta su brazo derecho para corresponder a la ovación de los espectadores, que acudieron a la llamada y ofrecieron su mejor aplauso al bravo «Caballito».



Este es el rostro de Tony «Martillo» Ortiz tras la batalla que disputó frente a Jesús Rodríguez de la Rosa. Sólo a base de corazón el cordobés pudo retener su título de España.



La hora de la nostalgia. José Legrá y Pedro Carrasco sobre el cuadrilátero, como en los viejos tiempos. El Puma se rie y Pedro, de espaldas, parece decidido a atacar.

## NINO JIMENEZ Y SU GRAN OPORTUNIDAD

**N**INO Jiménez está concentrado en Los Angeles de San Rafael. Nino espera la hora de subir al ring para disputar el título de Europa de los pesos plumas al italiano Elio Cotena. La espera ha sido larga, porque el pupilo de Agostino se ha dedicado a retrasar el combate, y cuando todo parecía listo, Nino se rompió una mano mientras entrenaba en el gimnasio. Ahora el promotor que ganó la subasta, Azpitarte y Madrazo, han programado el combate para este viernes, día 3, en el Palacio de Deportes madrileño. La EBU se

ha mostrado firme y ha amenazado a Elio Cotena con desposeerle de su corona si no se presenta en Madrid en la fecha prevista. Pero a la hora de escribir estas líneas todavía no sabemos si Cotena cumplirá lo que ha ordenado la EBU. Sólo se sabe que ha pedido un aplazamiento, que no se le ha concedido, y que Azpitarte le ha mandado los pasajes de avión para que se presente en Madrid. Sólo resta esperarlo. Mientras tanto Nino se pone a punto y sueña con un título europeo que se está haciendo esperar.



# BATIENDO EL COBRE



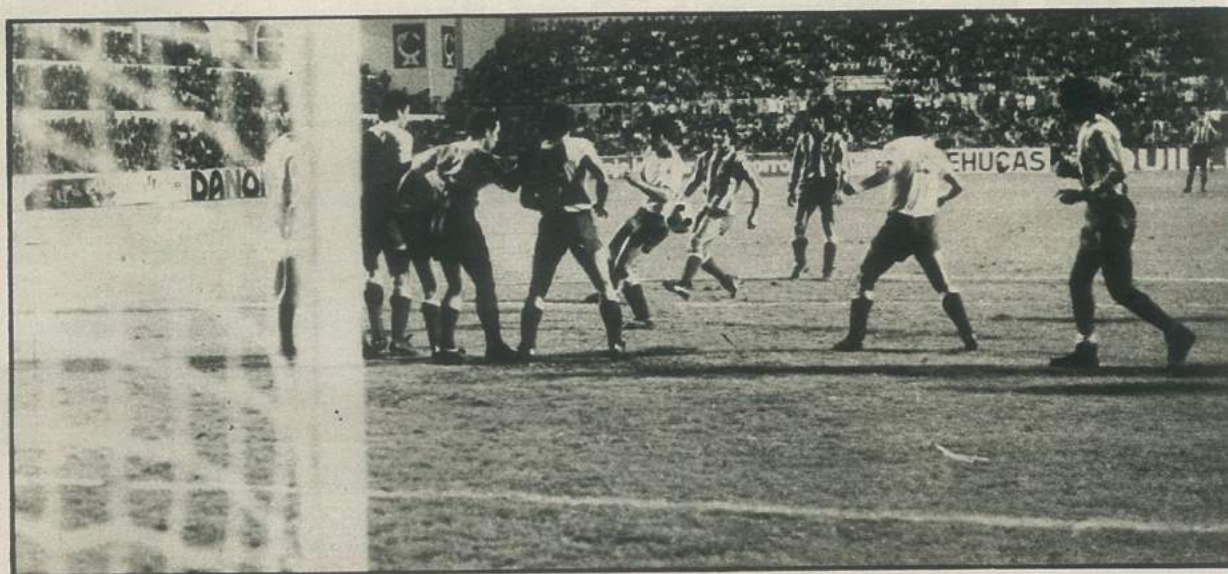
El partido del estadio Insular cabe calificarlo de a cara de perro, ya que tanto el Las Palmas como el Atlético de Madrid pusieron coraje, fuerza, ansias de triunfo y también calidad, sin desmayar desde el primer silbido del árbitro hasta que se cumplieron los noventa minutos reglamentarios. Batiendo el cobre, los «colchoneros» se han traído un punto positivo, muy válido, ya que, como se sabe, el campeonato se gana puntuando fuera. En el grabado, un momento de apuro para la meta canaria.



Rubén Cano está a punto de marcar, pero Carnevali se arroja a sus pies y salva la situación.



Internada del brasileño Leivinha, que no tendría consecuencias en el marcador.



Golpe franco contra el Las Palmas. Tira Leal, pero la pelota rebota en la barrera.





# LOS ACROBATAS DE LOS ESQUIES

**N**o hay duda de que hay gente para todo; aficionados dispuestos a demostrar continuamente el slogan circense del más difícil todavía. Hoy lo mismo se coleccionan sellos de correos que juega uno a romperse la crisma... Pero, en fin, ya se sabe: sobre gustos no hay nada escrito. Como muestra de lo que decimos ahí tienen ustedes a estos expertos en hacer acrobacias con los esquíes. Los saltos que realizan nos parecen muy entretenidos y, sobre todo, muy arriesgados. Pero allá cada cual con sus aficiones, y las de estos espectaculares atletas son, como vemos, la de calzarse los esquíes para, a continuación, tras buscar y encontrar, claro, un poco de nieve, hacer todo tipo de cabriolas.

En Saint-Nazier, localidad muy dada a este tipo de competiciones, los aficionados pudieron admirar los extraordinarios saltos que nosotros les ofrecemos en el reportaje gráfico. Bonitos, ¿verdad? Si alguno de ustedes se atreve a emular a estos originales saltadores, ya saben. Ahora que empieza la temporada de nieve lo puede intentar. ¡Ah!, cualquier tipo de esquís vale. Animo, pues, y mucha suerte en las caídas...